KORG

volca nubass

VACUUM TUBE SYNTHESIZER

Owner's Manual
Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung
Manual del usuario
用户手册
取扱説明書

E F G S C J 3

KORG INC. 4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN
© 2019 **KORG INC.**
www.korg.com Published 11/2024 **Printed in Vietnam**

En **Owner's Manual (→p.3)**
Fr **Manuel d'utilisation (→p.4)**
De **Bedienungsanleitung (→s.5)**
Es **Manual del usuario (→p.6)**
Zh **用户手册 (→p.7)**
Ja **取扱説明書 (→p.8)**

Ja 保証規定（必ずお読みください）

本保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類（ヘッドホンなど）は保証の対象になりません。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

1. 本保証書の有効期間はお買い上げ日より1年間です。
2. 次の修理等は保証期間内であっても有償となります。
   - ・消耗部品（電池、スピーカー、真空管、フェーダーなど）の交換。
   - ・お取扱い方法が不適当のために生じた故障。
   - ・天災（火災、浸水等）によって生じた故障。
   - ・故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。
   - ・不当な改造、調整、部品交換などにより生じた故障または損傷。
   - ・保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。
   - ・本保証書の提示がない場合。

   尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3か月以内に限り無償修理いたします。
3. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。
   This warranty is valid only in Japan.
4. お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き続きお使いいただけます。詳しくは、お客様相談窓口までお問い合わせください。
5. 修理、運送費用が製品の価格より高くなることがありますので、あらかじめお客様相談窓口へご相談ください。発送にかかる費用は、お客様の負担とさせていただきます。
6. 修理中の代替品、商品の貸し出し等は、いかなる場合においても一切行っておりません。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損害につきましては、弊社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。
本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するためのもので、これよりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

■お願い

1. 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。
2. 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

En Precautions

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock.
Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

コルグ volca nubass **保証書**

本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するものです。

お買い上げ日　　年　　月　　日

販売店名

アフターサービス

修理または商品のお取り扱いについてのご質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

お客様相談窓口
https://korg.com/support_j/

● サービス・センター：〒168-0073 東京都杉並区下高井戸 1-15-10

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY (for USA)

Responsible Party :	KORG USA INC.
Address :	316 SOUTH SERVICE ROAD, MELVILLE, NY
Telephone :	1-631-390-6500
Equipment Type :	VACUUM TUBE SYNTHESIZER
Model :	volca-nubass

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items.
Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Notice regarding disposal (EU only)

When this "crossed-out wheeled bin" symbol is displayed on the product, owner's manual, battery, or battery package, it signifies that when you wish to dispose of this product, manual, package or battery you must do so in an approved manner. Do not discard this product, manual, package or battery along with ordinary household waste. Disposing in the correct manner will prevent harm to human health and potential damage to the environment. Since the correct method of disposal will depend on the applicable laws and regulations in your locality, please contact your local administrative body for details. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the "crossed-out wheeled bin" symbol on the battery or battery package.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.
WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty. Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

* *All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.*

Fr Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Evitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur Korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)

Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparait sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle. Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.
ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur.
Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

* *Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.*

De Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort

Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen.
- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Stromversorgung

Schließen Sie das optionale Netzteil nur an eine geeignete Steckdose an. Verbinden Sie es niemals mit einer Steckdose einer anderen Spannung.

Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rundfunkempfänger oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünner oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein.
Beachten Sie, dass keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte ein Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren Korg-Fachhändler.

Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)

Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne" auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder dem Batteriefach sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem. Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben). Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit vor möglichen negativen Effekten durch unsachgemäße Entsorgung von Müll. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes.
Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist.
WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

* *Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.*

Es Precauciones

Ubicación

El uso de la unidad en las siguientes ubicaciones puede dar como resultado un mal funcionamiento:
- Expuesto a la luz directa del sol
- Zonas de extremada temperatura o humedad
- Zonas con exceso de suciedad o polvo
- Zonas con excesiva vibración
- Cercano a campos magnéticos

Fuente de alimentación

Por favor, conecte el adaptador de corriente designado a una toma de corriente con el voltaje adecuado. No lo conecte a una toma de corriente con voltaje diferente al indicado.

Interferencias con otros aparatos

Las radios y televisores situados cerca pueden experimentar interferencias en la recepción. Opere este dispositivo a una distancia prudencial de radios y televisores.

Manejo

Para evitar una rotura, no aplique excesiva fuerza a los conmutadores o controles.

Cuidado

Si exterior se ensucia, límpiese con un trapo seco. No use líquidos limpiadores como disolvente, ni compuestos inflamables.

Guarde este manual

Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas.

Mantenga los elementos externos alejados del equipo

Nunca coloque ningún recipiente con líquido cerca de este equipo, podría causar un cortocircuito, fuero o descarga eléctrica. Cuide de que no caiga ningún objeto metálico dentro del equipo.
Si cae algo dentro del equipo, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente. A continuación, póngase en contacto con el distribuidor KORG más cercano o con el establecimiento donde compró el producto.

Nota respecto a residuos y deshechos (solo UE)

Cuando aparezca el símbolo del cubo de basura tachado sobre un producto, su manual del usuario, las pilas, o el embalaje de cualquiera de éstos, significa que cuando quiere tire dichos artículos a la basura, ha de hacerlo en acuerdo con la normativa vigente de la Unión Europea. No debe verter dichos artículos junto con la basura de casa. Verter este producto de manera adecuada ayudará a evitar daños a su salud pública y posibles daños al medioambiente. Cada país tiene una normativa específica acerca de cómo verter productos potencialmente tóxicos, por tanto le rogamos que se ponga en contacto con su oficina o ministerio de medioambiente para más detalles. Si las pilas contiene metales pesados por encima del límite permitido, habrá un símbolo de un material químico, debajo del símbolo del cubo de basura tachado.

NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside.
AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor. Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.

* *Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.*

Zh 注意事项

使用场所

在以下地方使用本乐器将导致乐器故障：
- 阳光直接照射下
- 极端温度或湿度条件下
- 有过量灰尘、肮脏的地方
- 经常产生振动的地方
- 接近磁场的地方

电源

请将指定的交流电源适配器连接到电压正确的交流电插座上。不要将交流电变压器连接到非本乐器规定使用电压的交流电插座上。电源插头作为断开装置，应当保持能方便地操作。

电池

电池不得暴露在过热环境中。

与其他电器设备的干扰

摆放在附近的收音机和电视可能会受到干扰。使用本乐器时，请保持乐器与收音机和电视的适当距离。

操作

为了避免损坏，请不要过度用力操作开关或控制按钮。

保养

如果乐器表面有灰尘，用清洁的干布擦拭。不要使用如苯或稀释剂等液体清洗剂或易燃的上光剂。

保存本手册

通读本手册后，请保管好以便日后参考之用。

将异物远离本乐器

不要在本乐器附近放置盛放液体的容器。如果液体进入本乐器，将导致乐器损坏、燃烧或触电。注意不要使金属物体进入本乐器。一旦有金属物体滑入本乐器，从电源插座拔掉交流电源适配器，然后联系您最近的Korg经销商或本乐器购买的商店。
关闭电源并没有使本设备与电源完全断开，所以如果长时间不使用，或在清洁前，请将电源插头从插座中拔出。请确保主电源插头或连接器随时可用。
此设备应远离水滴或飞溅。不要将盛有液体的容器，如花瓶，放置在设备上。
将此设备安装在壁式插座附近，保持电源插头方便可用。

用户重要提示

本产品严格按照产品使用国家的生产标准和电压要求制造。
如果您通过网路、邮件或者电话销售购买本产品，您必须核实本产品是否适于在您所在的国家使用。
警告：在本产品适用国家之外的其他国家使用本产品极其危险，同时制造商和经销商将不再履行质量担保。
请妥善保存您的购买收据作为购买凭证，否则您的产品将不能享有制造商或经销商的质量担保。

* 本手册内使用的所有产品名称和公司名称均为所属公司或所有者的注册商标。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
电路板	×	○	○	○	○	○
外壳、按键	○	○	○	○	○	○
其他（橡胶按钮等）	○	○	○	○	○	○
其他附属品（电池,电缆）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

此标记适用于中华人民共和国销售的电子信息产品，标记中央的数字表示环境保护使用期限的年数。
自制造日算起的此年月内，产品中的指定6物质不会向外部泄漏或发生突变，不会产生环境污染或者对人体或财产带来深刻的影响。此环境保护使用期限并不表示产品保证期限。

Ja 安全上のご注意

ご使用になる前に必ずお読みください

ここに記載した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の方々への危害や損害を未然に防ぐためのものです。
注意事項は誤った取り扱いで生じる危害や損害の大きさ、または切迫の程度によって、内容を「警告」、「注意」の2つに分けています。これらは、あなたや他の方々の安全や機器の保全に関わる重要な内容ですので、よく理解した上で必ずお守りください。

火災・感電・人身障害の危険を防止するには

図記号の例

	△ 記号は、注意（危険、警告を含む）を示しています。記号の中には、具体的な注意内容が描かれています。左の図は「一般的な注意、警告、危険」を表しています。
	⃠ 記号は、禁止（してはいけないこと）を示しています。記号の中には、具体的な注意内容が描かれることがあります。左の図は「分解禁止」を表しています。
	● 記号は、強制（必ず行うこと）を示しています。記号の中には、具体的な注意内容が描かれることがあります。左の図は「電源プラグをコンセントから抜くこと」を表しています。

以下の指示を守ってください

⚠ 警 告

この注意事項を無視した取り扱いをすると、死亡や重傷を負う可能性があります。

- **ACアダプターのプラグは、必ずAC100Vの電源コンセントに差し込む。**
- **ACアダプターのプラグにほこりが付着している場合は、ほこりを拭き取る。**
  感電やショートの恐れがあります。
- **本製品はコンセントの近くに設置し、ACアダプターのプラグへ容易に手が届くようにする。**
- **次のような場合には、直ちに電源を切ってACアダプターのプラグをコンセントから抜く。**
  ○ ACアダプターが破損したとき ○ 異物が内部に入ったとき ○ 製品に異常や故障が生じたとき
  修理が必要なときは、お客様相談窓口へ依頼してください。
- **本製品を分解したり改造したりしない。**
- **修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれていること以外は絶対にしない。**
- **ACアダプターのコードを無理に曲げたり、発熱する機器に近づけない。また、ACアダプターのコードの上に重いものをのせない。**
  コードが破損し、感電や火災の原因になります。
- **大音量や不快な程度の音量で長時間使用しない。**
  大音量で長時間使用すると、難聴になる可能性があります。万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。
- **本製品に異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）を入れない。**
- **温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）で使用や保管をしない。**
- **振動の多い場所で使用や保管をしない。**
- **ホコリの多い場所で使用や保管をしない。**
- **風呂場、シャワー室で使用や保管をしない。**
- **雨天時の野外のように、湿気の多い場所や水滴のかかる場所で、使用や保管はしない。**
- **本製品の上に、花瓶のような液体が入ったものを置かない。**
- **本製品に液体をこぼさない。**
- **濡れた手で本製品を使用しない。**
- **電池は乳幼児の手の届くところに置かない。**
  電池を飲み込んだ場合は、すぐに医師に相談する。

⚠ 注 意

この注意事項を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性、または物理的損害が発生する可能性があります。

- **正常な通気が妨げられない所に設置して使用する。**
- **ラジオ、テレビ、電子機器などから十分に離して使用する。**
  ラジオやテレビ等に接近して使用すると、本製品が雑音を受けて誤動作する場合があります。また、ラジオ、テレビ等に雑音が入ることがあります。
- **外装のお手入れは、乾いた柔らかい布を使って軽く拭く。**
- **ACアダプターをコンセントから抜き差しするときは、必ずプラグを持つ。**
- **長時間使用しないときは、電池の液漏れを防ぐために電池を抜く。**
- **長時間使用しないときは、ACアダプターをコンセントから抜く。**
- **指定のACアダプター以外は使用しない。**
- **他の電気機器の電源コードと一緒にタコ足配線をしない。**
  本製品の定格消費電力に合ったコンセントに接続してください。
- **電池を過度の熱源（日光、火など）にさらさない。**
- **スイッチやツマミなどに必要以上の力を加えない。**
  故障の原因になります。
- **外装のお手入れに、ベンジンやシンナー系の液体、コンパウンド質、強燃性のポリッシャーを使用しない。**
- **不安定な場所に置かない。**
  本製品が落下してお客様がけがをしたり、本製品が破損する恐れがあります。
- **本製品の上に乗ったり、重いものをのせたりしない。**
  本製品が落下または損傷してお客様がけがをしたり、本製品が破損する恐れがあります。

* すべての製品名および会社名は、各社の商標または登録商標です。

En Introduction

Thank you for purchasing the Korg volca nubass, VACUUM TUBE SYNTHESIZER.
The Korg volca nubass is a bass synthesizer that features Korg's new and outstanding Nutube vacuum tube technology. The combination of an oscillator based on the vibrations of the vacuum tube and a sub-oscillator based on the drive of the vacuum tube offers a thick sound that only a vacuum tube can give, with warmth and richness. The volca nubass features a filter circuit based on famous nostalgic gear along with an overdrive circuit, giving a distorted acid bass sound that feels good to play.

About Nutube

Nutube is a new vacuum tube developed by KORG INC. and Noritake Itron Corporation and that utilizes technology from vacuum fluorescent displays.
As with conventional vacuum tubes, the Nutube is constructed with an anode, grid and filament, and operates as a complete triode tube. Furthermore, it generates the response and same rich harmonics characteristic of conventional vacuum tubes.

⏻ (POWER) button

Press this button to turn the volca nubass on. To turn the volca nubass off, hold this button for approximately one second.

Auto power-off

The power-off function will automatically turn the volca nubass off after roughly four hours have passed with no sound being produced. The auto power-off function can be disabled using the global parameters. (See Global Parameters.)

DC 9V ⊖-◐-⊕ Jack

Connect the plug end of the optional AC adapter to this jack.

⚠ Only use the specified AC adapter. Using any AC adapter other than the specified model could damage the volca nubass.

MIDI IN jack

By connecting a MIDI cable to this input, the volca nubass can be played and controlled by the MIDI output of an external device.

TIP: The MIDI implementation chart can be downloaded from the Korg website.

Setting the MIDI channel

1. While holding down the MEMORY button, turn the volca nubass on.
2. Step buttons 1 to 16 correspond to the MIDI channels 1 to 16. Press the button that corresponds to the desired channel, and the LED below the step button will light up.

SYNC (IN, OUT) jacks

These jacks allow you to synchronize your volca nubass to another Korg volca, or other compatible equipment—including an analog sequencer or a DAW. The polarity of the SYNC jacks can be set using the global parameters.

- **SYNC OUT:** A 5 V pulse of 15 ms is sent at the beginning of each step.
- **SYNC IN:** If this jack is connected, the internal step-clock will be ignored, and the volca nubass sequencer will advance according to the pulses received here.

🎧 (Headphone) jack

Connecting your headphones to this 3.5mm stereo mini jack will mute the volca nubass's internal speaker and allow you to create music in private.

DRIVE knob

Analog overdrive which results in a more aggressive bass sound with interesting harmonics.

TONE knob

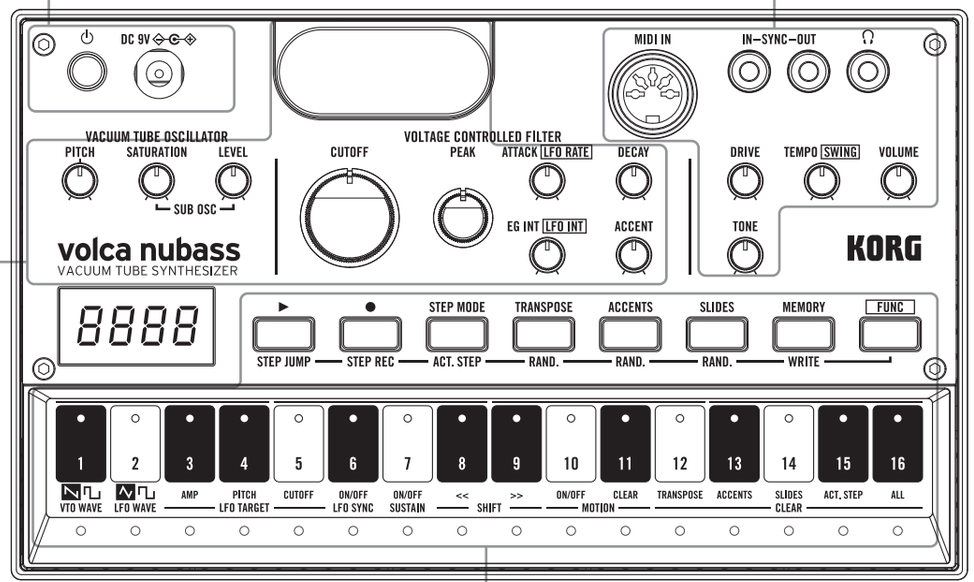
This changes the tone by adjusting the high range.

TEMPO/SWING knob

Sets the sequencer playback tempo. Turn this knob while holding down the FUNC button to move even-numbered steps a maximum of 75% back.

VOLUME knob

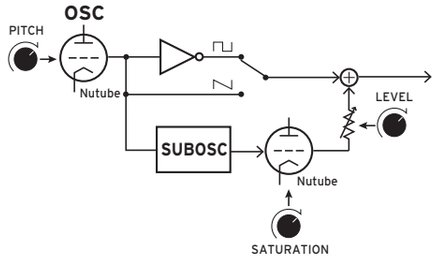
Set the output level of the volca nubass.



VACUUM TUBE OSCILLATOR (VTO)

The volca nubass is equipped with two oscillators.

⚠ As with other analog instruments, the oscillators have a desirable organic nature to their tuning.
If you feel the pitch has drifted, please stop the sound for about 10 seconds. volca's auto-tuning function will correct itself automatically.



PITCH knob

Adjusts the oscillator pitch within a range of ±1 octave. Hold down the FUNC button while turning the knob to change the pitch in semitone steps.

SATURATION knob

Adjusts the saturation level of the Nutube's sub-oscillator.

LEVEL knob

Adjusts the volume level of the sub-oscillator.

VOLTAGE CONTROLLED FILTER (VCF)

This filter modifies the timbre (tonal character) by boosting or cutting specific frequency regions of the sound that's produced by the oscillator.
EG: This is triggered when a note is played (note on), changing the VCF cutoff frequency over time.
LFO: This is a low-frequency oscillator. Modulation can be applied to parameters to create cyclical changes.

CUTOFF knob

Adjusts the cutoff frequency. Turning the knob toward the left will darken the sound, and turning the knob toward the right will brighten the sound.

PEAK knob

This controls a resonant boost around the cutoff frequency of the filter. Turning up this knob introduces interesting harmonics around the cutoff.

ATTACK/LFO RATE knob

Determines how quickly the EG level rises. Turning the knob while holding down the FUNC button will adjust the LFO speed.

EG INT/LFO INT knob

Sets how strongly the EG changes the VCF cutoff. Turning the knob while holding down the FUNC button will adjust the LFO modulation depth. Hold down the FUNC button and press the step 2 button to select the LFO waveform.

DECAY knob

Determines how quickly the EG level decays. The EG level begins to decay right after the VCF cutoff reaches its maximum value following the start of the sound, or when the note is released (note off).

ACCENT knob

Sets the accent strength. The accent feature emphasizes a specified step by temporarily raising its volume and the EG INT level. To select the step to accent, press the ACCENTS button to set the volca nubass to accent edit mode.

Installing the batteries

On the back panel, locate the battery compartment and slide off the cover. Insert the batteries—being sure to observe the correct polarity—and then replace the battery cover.

⚠ Turn the volca nubass off before replacing the batteries.
⚠ Remove depleted batteries at once. Depleted batteries left in the battery compartment may leak over time, and may cause malfunctions. Also, remove the batteries if you will not be using the volca nubass for an extended period of time.
⚠ Do not mix partially used batteries with new ones, and do not mix batteries of differing types.

* Batteries are not included, so please obtain them separately.

Battery level indicator

When the volca nubass is turned on, the LEDs below the step buttons indicate the remaining amount of battery power. If all LEDs are lit up, the batteries are completely full. Fewer lit LEDs mean that the battery level is correspondingly lower.

⚠ When using the AC adapter, the remaining battery level will not be indicated correctly.

TIP: Either alkaline or nickel-metal hydride batteries can be used. In order for the remaining battery level to be detected and indicated correctly, the type of batteries being used must be specified in the global parameters of the volca nubass.

TIP: If the batteries are running low during usage of the volca nubass, the low battery warning "bt.Lo" will appear in the display. If the batteries run down completely, the volca nubass automatically turns off.

Global Parameters

1. While holding down FUNC button, turn on the volca nubass.
2. Use the step buttons 1–8 to set your preferences for any or all of the global parameters. (Refer to the table.)
3. When you have finished, press the ● (REC) button. Your settings will be saved, and the volca nubass will restart. To cancel without making changes, press the ▶ (PLAY) button.

Button		LED lit up		LED unlit	
	Parameter	Status	Display indication	Status	Display indication
1	Auto power-off function	*Enabled	AP.on	Disabled	AP.oF
2	Battery type selection	Nickel-metal hydride	bt.nH	*Alkaline	bt.AL
3	Sync Out polarity	Fall	So.Lo	*Rise	So.HI
4	Sync In polarity	Fall	SI.Lo	*Rise	SI.HI
5	Tempo range settings	Full (10-600)	tP.FL	*Narrow (56-240)	tP.nr
6	MIDI Clock Src	*Auto	CL.At	Internal	CL.In
7	MIDI RX ShortMessage	*On	St.on	Off	St.oF
8	Sync input/output unit	Once a step	StP.1	*Once every 2 steps	StP.2

*: Factory default setting

Main Specifications

● Keyboard: Multi-touch controller ● Sound generators: VTO (osc, sub osc), VCF, VCA, EG, LFO and overdrive
● Vacuum tube: Nutube 6P1 ● Connectors: 🎧 (Headphone) jack (ø3.5mm stereo mini-phone jack), SYNC IN jack (ø3.5mm monaural mini-phone jack, 20V maximum input level), SYNC OUT jack (ø3.5mm monaural mini-phone jack, 5V output level), MIDI IN jack ● Power supply: AA/LR6 alkaline battery x6 or AA nickel-metal hydride battery x6, DC 9V AC adapter (⊖-◐-⊕)
● Battery life: Approximately 8 hours (when using alkaline batteries) ● Current consumption: 230mA
● Dimensions (WxDxH): 193 x 115 x 46 mm / 7.60" x 4.53" x 1.81" ● Weight: 370g/13.05oz. (excluding batteries)
● Included items: Sync Cable, Owner's Manual ● Accessories (separately sold): AC adapter (DC 9V ⊖-◐-⊕)

* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

Sequencer and functions

Step buttons 1 to 16

These function as step buttons for the sequencer and the keyboard.

▶ (PLAY) button

Start/stop sequencer playback. This button will light up during playback.
While holding down the FUNC button, press the ▶ (PLAY) button to enter step jump mode. Press a step button between 1 and 16 while a sequence is being played to play that step next. Pressing a step button while the sequencer is stopped (the button lights) causes playback to begin from that step. Press the FUNC button to exit step jump mode.

● (REC) button

Record your performance on step buttons 1–16, and on the transparent sound control knobs if motion sequencing is enabled. Pressing this button while playback is stopped will enter record-ready mode; recording will start when the ▶ (PLAY) button, or a step button (1–16) is pressed. Pressing this button during playback, will start recording from the point at which you pressed the button.

TIP: During playback, knobs with recorded motion will light up.

TIP: When motion sequencing is enabled, record will be automatically deactivated one cycle after the first knob motion is recorded.

Step recording

While the sequencer is stopped, press the ● (REC) button while holding down the FUNC button to enter step recording mode.
You can sequentially input the notes for each step of the sequence. The LEDs below the step buttons indicate the current step.
Press step button 1 to 16 to specify the note. Removing your finger from the step button stops the input and continues to the next step. The following operations can be performed, except while playing the step button.
▶ (PLAY) button: Pressing this button plays back the sequence being recorded, then continues to the next step.
● (REC) button: Pressing this button deletes the current step being recorded, then continues to the next step.
FUNC button: Pressing this button exits step recording mode.

STEP MODE button

Press this button to enter step mode (the STEP MODE button will light up). Use the step buttons 1 to 16 as step buttons for the sequence. Press a step button to turn the step on or off. Steps that are turned on will be played. When a step with nothing recorded is turned on, the pitch for step 8 on the keyboard will automatically be recorded. Press this button again to exit step mode.

Active step mode

While holding down the FUNC button, press the STEP MODE button to enter active step mode (the STEP MODE button will blink). Each step of the current sequence can be turned on/off.
Steps that are turned off are disabled and will be skipped during playback and recording.
Press the FUNC button to exit active step mode.

TRANSPOSE button

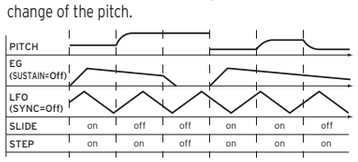
Press this button to enter transpose mode (the TRANSPOSE button will light up). For each step, you can raise the octave of the note as follows: 0 (button goes dark), +1 (button lights), +2 (button blinks while being held down). Press this button again to exit.
Hold down the FUNC button and press the TRANSPOSE button to randomize the transposition.

ACCENT button

Press this button to enter accent edit mode.
You can set the accent to one of three settings for each step (button goes dark, button lights, button blinks while being held down). Press this button again to exit.
Hold down the FUNC button and press the ACCENTS button to randomize the accent.

SLIDES button

Press this button to enter slide edit mode. For each step, you can set the slide as follows: off (button goes dark), short (button lights), long (button blinks while being held down). Press this button again to exit.
The EG and LFO will not be triggered on the step after a step that has been set to short or long. This further achieves the effect of connecting steps for a smooth change of the pitch.



Hold down the FUNC button and press the SLIDES button to randomize the slide.

MEMORY button

The volca nubass is equipped with 16 memory locations that are used to save sequences.
While holding down the MEMORY button, press a step button between 1 and 16 to load the saved sequence.

CHAIN function

This function links multiple saved sequences.
While holding down the MEMORY button, press the step buttons between 1 and 16 (where sequences have been saved) to specify the range of sequences that you want to play. The sequences in that range will play back consecutively. For example, if you want to play back the sequences saved to buttons 1, 2 and 3 together in order, hold down the MEMORY button and press buttons 1 and 3.

WRITE (saving)

While holding down the FUNC button, press the MEMORY button to enter the save-ready condition (MEMORY button blinks). In this state, press a step button between 1 and 16 for which you wish to save the current sequence to each step button.

FUNC (FUNCTION) button

When held down, this button enables access to various volca nubass functions. See below for possible combinations. The LED below the button will light to confirm your selection.
FUNC + VTO WAVE (1): Sets the oscillator waveforms. LED unlit: sawtooth wave; LED lit: square wave.
FUNC + LFO WAVE (2): Sets the LFO waveform. LED unlit: triangle wave; LED lit: square wave.
FUNC + LFO TARGET AMP (3): When the LED is lit, the LFO will cyclically modulate the volume.
FUNC + LFO TARGET PITCH (4): When the LED is lit, the LFO will cyclically modulate the pitch (how high or low the sound is).
FUNC + LFO TARGET CUTOFF (5): When the LED is lit, the LFO will cyclically modulate the VCF cutoff.
FUNC + LFO SYNC ON/OFF (6): Configures whether the phase of the LFO will reset when a note is played on the keyboard. LED unlit: do not synchronize; LED lit: synchronize.
FUNC + SUSTAIN ON/OFF (7): Select from two combinations of ADSR settings for the cutoff EG. LED unlit: EG does not sustain; decay and release starts when the attack time ends or right after note off. LED lit: EG sustains; release starts right after note off.
FUNC + SHIFT << (8): Shifts (moves) all sequence information one step back (earlier).
FUNC + SHIFT >> (9): Shifts (moves) all sequence information one step forward (later).
FUNC + MOTION ON/OFF (10): Enable/disable knob motion sequencing. (See also ● (REC) button)
FUNC + MOTION CLEAR (11): Clear all knob motion sequencing data.
FUNC + CLEAR TRANSPOSE (12): Clears the transpose settings for all steps.
FUNC + CLEAR ACCENTS (13): Turns off the accent settings for all steps.
FUNC + CLEAR SLIDES (14): Turns off the slide settings for all steps.
FUNC + CLEAR ACT.STEP (15): Turns on the active step settings for all steps.
FUNC + CLEAR ALL (16): Clear all sequence data.

TIP: If you use the CLEAR function (11–16) by mistake, use the same CLEAR function right away to undo the operation.

Returning all data to the factory defaults

1. While holding down the FUNC and MEMORY buttons, turn on the volca nubass.
   "Ld.Pr" will appear on the display, and the ● (REC) and ▶ (PLAY) buttons will blink.
2. Press the ● (REC) button to return to the factory defaults and start volca nubass.
   Press the ▶ (PLAY) button to cancel the reset operation and simply start volca nubass.

Fr Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le synthétiseur à tube électronique volca nubass de Korg.
Le volca nubass de Korg est un synthétiseur de basse intégrant Nutube, la fantastique nouvelle technologie à lampe de Korg. La combinaison d'un oscillateur basé sur les vibrations de la lampe et d'un sous-oscillateur basé sur la saturation de la lampe produit un son onctueux, chaleureux et riche à souhait, comme seule une lampe peut en produire. Grâce à son circuit de filtre directement inspiré de matos classique vénéré et à son circuit d'overdrive, le volca nubass produit un son de basse acid saturée qui fait plaisir sous les doigts.

À propos de Nutube

Nutube désigne une nouvelle lampe développée par KORG INC. et Noritake Itron Corporation, et mettant à profit la technologie des afficheurs fluorescents.
Tout comme les lampes conventionnelles, la Nutube comporte une anode, une grille et un filament, et fonctionne comme une triode à part entière. En outre, elle produit la réponse et les mêmes riches caractéristiques harmoniques des lampes conventionnelles.

Bouton ⏻ (alimentation)

Appuyez sur ce bouton pour mettre le volca nubass sous tension. Pour mettre le volca nubass hors tension, maintenez ce bouton enfoncé pendant environ une seconde.

Coupure automatique de l'alimentation

La fonction de coupure automatique de l'alimentation met le volca nubass hors tension quand 4 heures environ se sont écoulées sans aucune manipulation ni production de son sur l'instrument. Vous pouvez désactiver la fonction de coupure automatique de l'alimentation avec les paramètres globaux de l'instrument. (Voyez la description des Paramètres globaux.)

Prise DC 9V

Branchez à cette prise la fiche de l'adaptateur secteur en option.

⚠ Utilisez uniquement le type d'adaptateur secteur spécifié. L'utilisation de tout autre adaptateur secteur pourrait endommager le volca nubass.

Prise MIDI IN

La connexion d'un dispositif MIDI à cette prise via un câble MIDI permet de jouer et de piloter le volca nubass depuis le dispositif externe.

ASTUCE : Vous pouvez télécharger le tableau d'implémentation MIDI sur le site web de Korg.

Réglage du canal MIDI

1. Mettez votre volca nubass sous tension tout en maintenant enfoncé son bouton MEMORY.
2. Les boutons de pas 1 à 16 correspondent aux canaux MIDI 1 à 16. Appuyez sur le bouton correspondant au canal MIDI voulu : le témoin s'allume en dessous du bouton de pas.

Prises SYNC (IN, OUT)

Ces prises permettent de synchroniser le volca nubass avec un autre Korg volca ou un autre instrument compatible–y compris un séquenceur analogique ou une station de travail audio numérique (DAW). La polarité des prises SYNC peut être réglée avec les paramètres globaux.

- **SYNC OUT:** Transmet une impulsion de 5 V durant 15 ms au début de chaque pas.
- **SYNC IN:** Quand cette prise est reliée à un dispositif, le séquenceur du volca nubass ignore son horloge interne et aligne ses pas sur les impulsions reçues à cette prise.

Prise 🎧 (casque)

Vous pouvez brancher un casque d'écoute à cette fiche minijack stéréo de 3,5mm pour couper le son du haut-parleur interne du volca nubass et jouer sans déranger votre entourage.

Commande DRIVE

Ce circuit d'overdrive analogique produit un son de basse plus mordant aux harmoniques excitantes.

Commande TONE

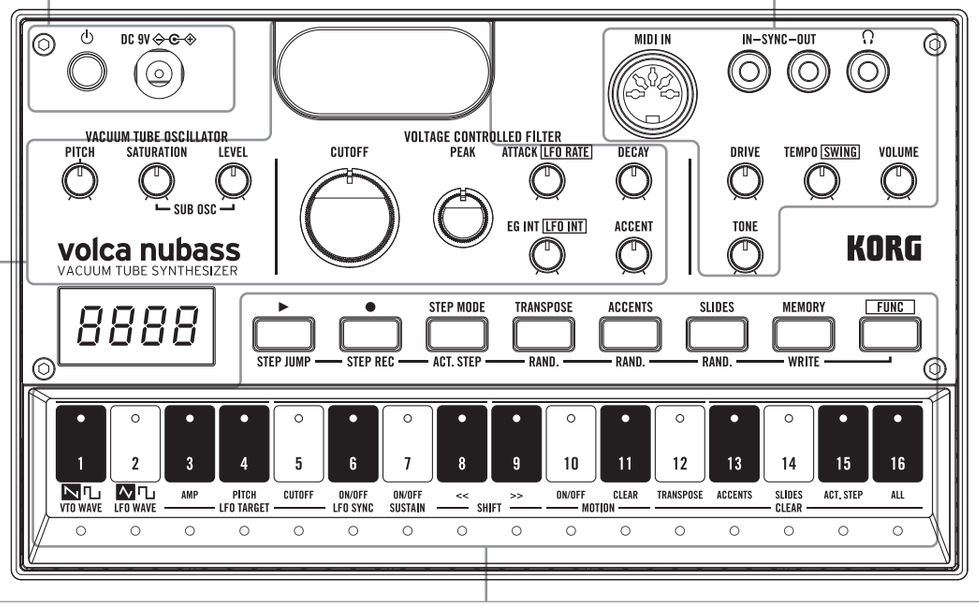
Cette commande change le timbre en ajustant la plage de l'aigu.

Commande TEMPO/SWING

Règle la vitesse de jeu du séquenceur.
Tournez cette commande en maintenant enfoncé le bouton FUNC pour reculer les pas pairs d'un maximum de 75%.

Commande VOLUME

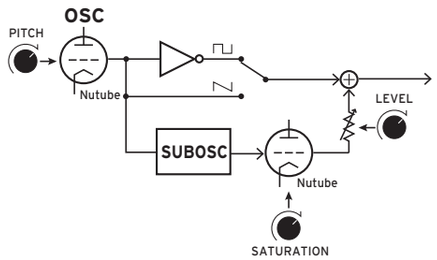
Règle le niveau de sortie du volca nubass.



VACUUM TUBE OSCILLATOR (VTO)

Le volca nubass intègre deux oscillateurs.

⚠ Comme sur d'autres instruments analogiques, les oscillateurs montrent un tempérament superbement organique dans leur manière de s'accorder. Si vous remarquez un flottement de hauteur, ne produisez aucun son pendant environ 10 secondes. La fonction Autotune du volca corrigera alors automatiquement sa hauteur.



Commande PITCH

Règle la hauteur de l'oscillateur sur une plage de ±1 octave. Maintenez le bouton FUNC enfoncé en tournant la commande pour changer la hauteur par pas de demi-ton.

Commande SATURATION

Règle le niveau de saturation du sous-oscillateur de la lampe Nutube.

Commande LEVEL

Règle le volume du sous-oscillateur.

VOLTAGE CONTROLLED FILTER (VCF)

Ce filtre modifie le timbre en accentuant ou en atténuant certaines bandes de fréquences du son produit par l' oscillateur.
EG: Cette enveloppe se déclenche quand vous jouez une note (activation de note) et modifie dans le temps la fréquence de coupure du filtre VCF.
LFO: Ceci est un oscillateur basse fréquence. Il sert à moduler des paramètres pour produire des changements cycliques.

Commande CUTOFF

Règle la fréquence de coupure. Tournez cette commande à gauche pour adoucir le son ou tournez-la à droite pour rendre le son plus brillant.

Commande PEAK

Règle l'accentuation de résonance aux alentours de la fréquence de coupure du filtre. Tournez cette commande à droite pour produire des harmoniques intéressantes aux alentours de la fréquence de coupure.

Commande ATTACK/LFO RATE

Détermine la vitesse de montée du niveau de l'enveloppe. Tournez cette commande en maintenant enfoncé le bouton FUNC pour régler la vitesse du LFO.

Commande EG INT/LFO INT

Détermine l'intensité des changements produits par l'enveloppe sur la fréquence de coupure du VCF. Tournez cette commande en maintenant enfoncé le bouton FUNC pour régler l'intensité de modulation du LFO. Maintenez enfoncé le bouton FUNC et appuyez sur le boutons de pas 2 pour sélectionner la forme d'onde du LFO.

Commande DECAY

Détermine la vitesse de chute du niveau de l'enveloppe. Le niveau de l'enveloppe commence à décliner juste après que la fréquence de coupure du VCF atteint sa valeur maximum après le début du son, ou quand la note est relâchée (coupure de note).

Commande ACCENT

Règle l'intensité de l'accent. Cette fonction accentue un pas déterminé en augmentant temporairement son volume et le niveau EG INT. Pour sélectionner le pas à accentuer, appuyez sur le bouton ACCENTS pour activer le mode d'édition d'accent du volca nubass.

Installation des piles

Localisez le couvercle du compartiment des piles sur la face arrière et ouvrez le couvercle en le glissant. Insérez les piles en veillant à respecter les indications de polarité, puis remettez en place le couvercle du compartiment des piles.

⚠ Mettez le volca nubass hors tension avant de remplacer les piles.

⚠ Retirez toujours immédiatement les piles usées de l'instrument. La présence de piles usées dans l'instrument peut provoquer des dysfonctionnements (dus à une fuite du liquide des piles). Retirez également les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le volca nubass pendant une période prolongée.

⚠ Ne mélangez pas des piles partiellement usées avec des neuves, et ne mélangez pas des types différents de piles.

* Les piles ne sont pas fournies avec l'instrument. Procurez-vous des piles.

Indication d'autonomie restante des piles

Quand vous mettez le volca nubass sous tension, les témoins en dessous des boutons de pas indiquent l'état de charge des piles. Avec des piles neuves en place, tous les témoins sont allumés. Au fil de l'utilisation, les témoins s'éteignent un à un, indiquant l'autonomie restante.

⚠ Quand l'adaptateur secteur est branché, l'indication de charge des piles ne reflète pas la charge réelle.

ASTUCE : Vous pouvez utiliser des piles alcalines ou au nickel-hydrure métallique. Pour que l'instrument détecte et indique correctement l'autonomie restante des piles, il est primordial de définir le type de piles en place avec les paramètres globaux du volca nubass.

ASTUCE : Quand les piles s'épuisent durant l'utilisation du volca nubass, le message d'avertissement de basse tension des piles " bt. Lo " s'affiche sur l'écran. Le volca nubass est automatiquement mis hors tension quand les piles sont plates.

Paramètres globaux

1. Mettez votre volca nubass sous tension tout en maintenant enfoncé son bouton FUNC.
2. Réglez le ou les paramètres globaux voulus de l'instrument selon vos préférences avec les boutons de pas 1 à 8. (Voyez le tableau pour plus de détails.)
3. Quand vous avez fini les réglages globaux, appuyez sur le bouton ● (enregistrement). Le volca nubass sauvegarde vos réglages avant de redémarrer. Vous pouvez annuler les réglages globaux avant la sauvegarde en appuyant sur le bouton ▶ (lecture).

Bouton		Témoin allumé		Témoin éteint	
	Paramètre	Statut	Indication à l'écran	Statut	Indication à l'écran
1	Coupure automatique de l'alimentation	*Activée	AP.on	Désactivée	AP.oF
2	Sélection du type de piles	Au nickel-hydrure métallique	bt.nH	*Alcalines	bt.AL
3	Polarité 'Sync Out'	Diminue	So.Lo	*Augmente	So.HI
4	Polarité 'Sync In'	Diminue	SI.Lo	*Augmente	SI.HI
5	Réglages de plage de tempo	Intégrale (10...600)	tP.FL	*Réduite (56...240)	tP.nr
6	Source d'horloge MIDI	*Automatique	CL.At	Interne	CL.In
7	Réception MIDI ShortMessage	*Active	St.on	Coupée	St.oF
8	Synchro du dispositif d'entrée/de sortie	Une fois par pas	StP.1	*Une fois tous les 2 pas	StP.2

* : Réglage d'usine

Fiche technique

● Clavier : contrôleur multi-tactile ● Générateurs de sons : VTO (osc, sub osc), VCF, VCA, EG, LFO et circuit d'overdrive ● Lampe: Nutube 6P1 ● Prises : 🎧 prise casque (minijack stéréo de 3,5mm de diamètre), prise SYNC IN (minijack mono de 3,5mm de diamètre, niveau d'entrée maximum de 20V), prise SYNC OUT (minijack mono de 3,5mm de diamètre, niveau de sortie de 5V), prise MIDI IN ● Alimentation : piles AA/LR6 alcalines ×6 ou piles AA au nickel-hydrure métallique ×6, adaptateur secteur (DC 9V) ( ) ● Autonomie des piles : Environ 8 heures (avec des piles alcalines) ● Consommation électrique : 230 mA ● Dimensions (L × P × H) : 193 × 115 × 46 mm ● Poids : 370g (piles non comprises) ● Accessoires fournis : câble de synchronisation, manuel d'utilisation ● Accessoires (vendus séparément) : adaptateur secteur (DC 9V)

* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.

Séquenceur et fonctions

Boutons de pas 1 à 16

Il s´agit des boutons de pas du séquenceur et du clavier.

Bouton ▶ (lecture)

Lance/arrête la lecture du séquenceur. Ce bouton s'allume pendant la lecture.
Maintenez enfoncé le bouton FUNC et appuyez sur le bouton ▶ (lecture) pour activer le mode de saut de pas. Ce mode permet de lire instantanément un pas de la séquence en cours de reproduction en appuyant sur le bouton de pas 1-16 correspondant. Quand le séquenceur est à l'arrêt (le bouton est allumé), les boutons de pas lancent la reproduction à partir du pas correspondant. Appuyez sur le bouton FUNC pour quitter le mode de saut de pas.

Bouton ● (enregistrement)

Enregistre votre jeu sur les boutons de pas 1~16 et vos manipulations des commandes sonores transparentes lorsque la fonction d'enregistrement des manipulations est active. Une pression de ce bouton quand la lecture est à l'arrêt active le mode paré à enregistrer ; l'enregistrement démarre quand vous enfoncez le bouton ▶ (lecture) ou un bouton de pas (1~16). Une pression de ce bouton durant la lecture lance l'enregistrement au point où vous avez enfoncé le bouton.

ASTUCE : Durant la lecture, les commandes dont vous avez enregistré les manipulations s'allument.

ASTUCE : Quand la fonction d'enregistrement de manipulations est active, l'enregistrement s'arrête automatiquement un cycle après la première manipulation enregistrée.

Enregistrement pas à pas

Quand le séquenceur est à l'arrêt, appuyez sur le bouton ● (enregistrement) en maintenant enfoncé le bouton FUNC pour activer le mode d'enregistrement pas à pas.
Vous pouvez alors spécifier note par note le contenu de chaque pas de votre séquence. Les témoins en dessous des boutons de pas indiquent le pas actuel.
Appuyez sur un bouton de pas 1~16 pour définir la note. Relâchez le clavier pour arrêter l'entrée des données de jeu et passer au pas suivant. Les opérations suivantes sont disponibles sauf quand vous jouez sur le clavier.
Bouton ▶(lecture): Une pression sur ce bouton reproduit la séquence en cours d'enregistrement, puis l'instrument passe au pas suivant.
Bouton ●(enregistrement): Une pression sur ce bouton efface le pas en cours d'enregistrement, puis l'instrument passe au pas suivant.
Bouton FUNC: Une pression sur ce bouton permet de quitter le mode d'enregistrement de pas.

Bouton STEP MODE

Appuyez sur le bouton STEP MODE pour activer le mode de pas (ce bouton s´allume). Les boutons de pas 1~16 commandent les pas de la séquence. Appuyez sur un bouton de pas pour activer ou couper le pas en question. Les pas activés sont joués dans la séquence. Quand un pas vide est activé, la hauteur du pas 8 du clavier est automatiquement enregistrée. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter le mode de pas.

Mode d´activation de pas

Maintenez enfoncé le bouton FUNC tout en appuyant sur le bouton STEP MODE pour activer le mode d´activation de pas (le bouton STEP MODE clignote alors). Ce mode permet d´activer/de couper chaque pas de la séquence active. Les pas coupés sont ignorés durant la reproduction et l´enregistrement. Appuyez sur le bouton FUNC pour quitter le mode d´activation de pas.

Bouton TRANSPOSE

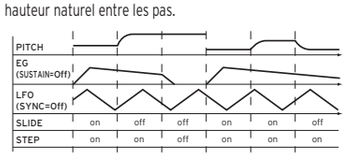
Appuyez sur ce bouton pour activer le mode de transposition (le bouton TRANSPOSE s'allume). Pour chaque pas, vous pouvez transposer la note par pas d'une octave comme suit: 0 (le bouton est éteint), +1 (le bouton est allumé), +2 (le bouton clignote quand il est maintenu enfoncé). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter.
Maintenez enfoncé le bouton FUNC et appuyez sur le bouton TRANSPOSE pour produire une transposition aléatoire.

Bouton ACCENTS

Active le mode d'édition d'accent. Vous pouvez choisir entre trois réglages d'accent pour chaque pas (bouton éteint, bouton allumé, bouton clignotant quand il est maintenu enfoncé). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter. Maintenez enfoncé le bouton FUNC et appuyez sur le bouton ACCENTS pour produire un accent aléatoire.

Bouton SLIDES

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode d'édition de glissement. Pour chaque pas, vous pouvez régler le glissement comme suit: désactivé (le bouton est éteint), court (le bouton est allumé), long (le bouton clignote quand il est maintenu enfoncé). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter. Si un glissement court ou long est défini pour un pas, l'enveloppe et le LFO ne sont pas déclenchés sur le pas suivant. Cela permet de produire un changement de hauteur naturel entre les pas.



Maintenez enfoncé le bouton FUNC et appuyez sur le bouton SLIDES pour produire un glissement aléatoire.

Bouton MEMORY

Le volca nubass comporte 16 emplacements de mémoire utilisés pour sauvegarder les séquences. Tout en appuyant sur le bouton MEMORY, enfoncez un des boutons de pas 1 à 16 pour charger la séquence sauvegardée et les paramètres de chaque commande.

Fonction CHAIN

Cette fonction permet d'enchaîner plusieurs séquences sauvegardées. Tout en maintenant enfoncé le bouton MEMORY, utilisez les boutons de pas 1-16 (où des séquences sont sauvegardées) pour délimiter la série de séquences à reproduire. Les séquences comprises dans cette série sont lues en boucle. Par exemple, pour lire tour à tour les séquences sauvegardées sous les boutons 1, 2 et 3, maintenez le bouton MEMORY enfoncé et appuyez sur les boutons 1 et 3.

WRITE (sauvegarde)

Tout en maintenant enfoncé le bouton FUNC, appuyez sur le bouton MEMORY pour parer l'instrument à la sauvegarde (le bouton MEMORY clignote). Quand l'instrument est dans ce mode, appuyez sur le bouton de pas 1~16 sous lequel vous voulez sauvegarder la séquence actuelle.

Bouton FUNC (fonction)

Maintenez ce bouton enfoncé pour accéder à diverses fonctions du volca nubass. Les combinaisons possibles sont décrites ci-dessous. La diode en dessous de chaque bouton s'allume et offre une confirmation visuelle de votre sélection.
FUNC + VTO WAVE (1): Définit les formes d'onde de l'oscillateur. Témoin éteint: onde en dents de scie; témoin allumé: onde carrée.
FUNC + LFO WAVE (2): Définit la forme d´onde du LFO. Témoin éteint: onde triangulaire; témoin allumé: onde carrée.
FUNC + LFO TARGET AMP (3): Quand le témoin est allumé, le LFO produit une modulation cyclique de volume.
FUNC + LFO TARGET PITCH (4): Quand le témoin est allumé, le LFO produit une modulation cyclique de hauteur.
FUNC + LFO TARGET CUTOFF (5): Quand le témoin est allumé, le LFO produit une modulation cyclique de la fréquence de coupure du filtre VCF.
FUNC + LFO SYNC ON/OFF (6): Détermine si la phase du LFO est initialisée quand une note est jouée sur le clavier. Témoin éteint: pas de synchronisation; témoin allumé: synchronisation.
FUNC + SUSTAIN ON/OFF (7): Sélectionnez parmi deux combinaisons de réglages ADSR pour CUTOFF EG. Témoin éteint: L'enveloppe n'est pas maintenue; la chute et le relâchement commencent quand le temps d'attaque est écoulé ou juste après la coupure de note. témoin allumé: L'enveloppe est maintenue; le relâchement commence juste après la coupure de note.
FUNC + SHIFT << (8): Décale d'un pas vers l'arrière (plus tôt) toutes les informations de séquence.
FUNC + SHIFT >> (9): Décale d'un pas vers l'avant (plus tard) toutes les informations de séquence.
FUNC + MOTION ON/OFF (10): Active/désactive l'enregistrement des manipulations de commandes dans une séquence. (Voyez aussi le bouton ●(enregistrement))
FUNC + MOTION CLEAR (11): Supprime toutes les données des manipulations de commandes enregistrées.
FUNC + CLEAR TRANSPOSE (12): Supprime les réglages de transposition de tous les pas.
FUNC + CLEAR ACCENTS (13): Désactive les réglages d'accent de tous les pas.
FUNC + CLEAR SLIDES (14): Désactive les réglages SLIDE de tous les pas.
FUNC + CLEAR ACT.STEP (15): Active les réglages de pas actifs pour tous les pas.
FUNC + CLEAR ALL (16): Efface toutes les données de la séquence.

ASTUCE: Si vous utilisez une fonction CLEAR (11~16) par erreur, exécutez directement la même fonction CLEAR pour annuler l'opération.

Initialisation de toutes les données

1. Tout en maintenant les boutons FUNC et MEMORY, mettez le volca nubass sous tension. " Ld.Pr " s'affiche à l'écran et les boutons ●(enregistrement) et ▶ (lecture) clignotent.
2. Appuyez sur le bouton ●(enregistrement) pour initialiser (retour aux réglages d'usine) et relancer le volca nubass.
   Appuyez sur le bouton ▶ (lecture) pour annuler l'initialisation et simplement lancer le volca nubass.

De Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für einen volca nubass ELEKTRONENRÖHRE-SYNTHESIZER von Korg entschieden haben. Der Korg volca nubass ist ein Bass-Synthesizer, der über die neue, hervorragende Nutube-Röhrentechnologie verfügt. Die Kombination eines Oszillators, der auf der Frequenz der Elektronenröhre beruht und eines Suboszillators, der auf deren Steuerspannung beruht, erzeugt den typischen fetten, warmen und reichhaltigen Sound, wie in nur Röhren bieten können. Der volca nubass verfügt über einen einem berühmten Vintage-Gerät nachempfundenen Filterschaltkreis sowie über einen Overdrive-Schaltkreis für einen verzerrten, bissigen Basssound, der sich einfach gut anfühlt.

Infos über Nutube

Nutube ist eine neue, von KORG INC. und Noritake Itron Corporation entwickelte Elektronenröhre, welche die Technologie von Vakuum-Fluoreszenz-Anzeigen nutzt.
Wie konventionelle Elektronenröhren besteht die Nutube aus einer Anode, einem Gitter und einer Glühkathode und arbeitet als vollwertige Triodenröhre. Somit bietet sie die Ansprache und die gleichen satten Obertöne, die typisch für konventionelle Röhren sind.

⏻ (Einschalt)-Taste

Drücken Sie diese Taste, um den volca nubass einzuschalten. Um den volca nubass auszuschalten, halten Sie diese Taste etwa eine Sekunde lang gedrückt.

Energiesparfunktion

Die Energiesparfunktion schaltet den volca nubass automatisch aus, wenn nach etwa vier Stunden keine Klänge erzeugt wurden. In den globalen Parametern können Sie die Energiesparfunktion deaktivieren. (Siehe Globale Parameter.)

DC 9V ⊖-⊂-⊕-Buchse

Schließen Sie hier ein als Zubehör erhältliches Netzteil an.

⚠ Verwenden Sie ausschließlich das hierfür vorgesehene Netzteil. Der Anschluss nicht für dieses Modell vorgesehener Netzgeräte kann zu Schäden am volca nubass führen..

MIDI IN-Anschluss

Verbinden Sie diesen Eingang mithilfe eines MIDI-Kabels mit dem MIDI-Ausgang eines externen Geräts, um den volca nubass damit anzusteuern.

TIPP: Auf der Korg-Website steht eine MIDI-Implementationstabelle zum Download bereit.

MIDI Kanal wählen

1. Schalten Sie den volca nubass bei gedrückter MEMORY-Taste ein.
2. Die Schritt-Tasten 1 bis 16 entsprechen den MIDI-Kanälen 1 bis 16. Drücken Sie die gewünschte Taste – nun zeigt die leuchtende LED unterhalb der Taste den gewählten MIDI-Kanal an.

SYNC (IN, OUT)-Buchsen

Über diese Buchsen können Sie Ihren volca nubass mit einem Korg volca oder anderen kompatiblen Geräten wie analogen Sequenzern oder DAW synchronisieren. Die Polarität der SYNC-Buchsen kann über die globalen Parameter eingestellt werden.

- **SYNC OUT:** Sendet einen 5 V-Impuls vom 15 ms Länge zu Beginn jedes Schrittes.
- **SYNC IN:** Ist an dieser Buchse ein entsprechendes Gerät angeschlossen, wird die interne Uhr ignoriert und der Sequenzer des volca nubass wird über die hier empfangenen Impulse gesteuert.

🎧 (Kopfhörer)-Buchse

Wenn Sie einen Kopfhörer an diese 3,5mm Stereo Stereo-Miniklinkenbuchse anschließen, wird der interne Lautsprecher des volca nubass stumm geschaltet und Sie können Musik machen, ohne andere zu stören.

DRIVE-Regler

Analoge Übersteuerung für einen aggressiveren Bass-Sound mit interessanten Obertönen.

TONE-Regler

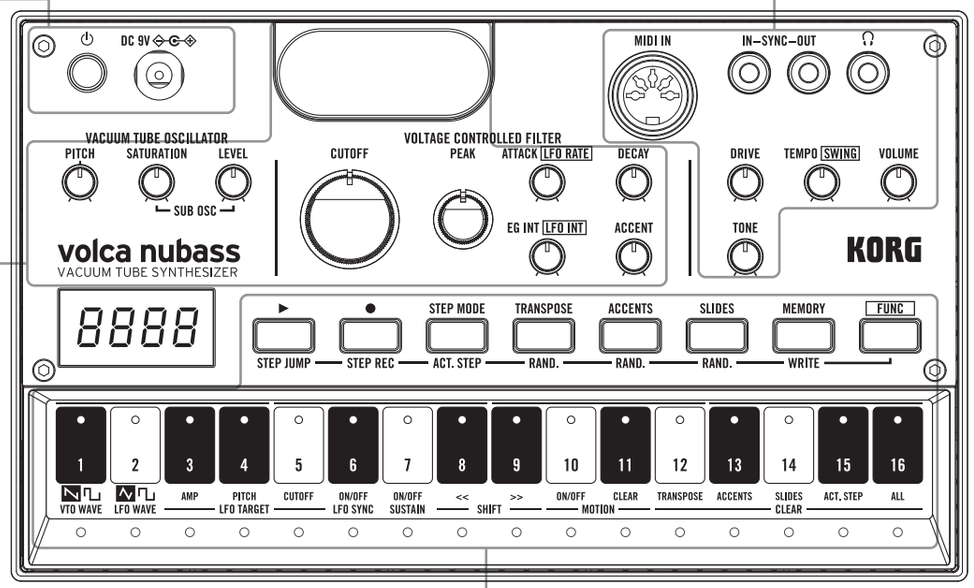
Hiermit verändern Sie den Klang durch Regeln des Hochtonbereichs.

TEMPO/SWING-Regler

Hiermit stellen Sie die Wiedergabegeschwindigkeit des Sequenzers ein.
Wenn Sie die FUNC-Taste gedrückt halten, können Sie mit diesem Regler geradzahlige Schritte max. 75% nach hinten bewegen.

Lautstärkeregler

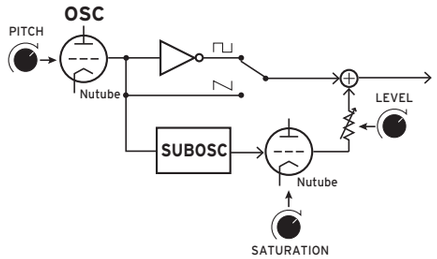
Regelt den Ausgangspegel des volca nubass.



VACUUM TUBE OSCILLATOR (VTO)

Der volca nubass verfügt über zwei Oszillatoren.

⚠ Wie für analoge Instrumente typisch, hat die Stimmung der Oszillatoren erwünschte organische Eigenschaften. Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Tonhöhe „driftet ", stoppen Sie den Ton für ungefähr 10 Sekunden. Die automatische Stimmfunktion des volca korrigiert dies automatisch.



PITCH-Regler

Regelt die Tonhöhe des Oszillators im Bereich von ±1 Oktave. Wenn Sie die FUNC-Taste gedrückt halten, können Sie mit diesem Regler die Tonhöhe in Halbtonschritten ändern.

SATURATION-Regler

Regelt den Übersteuerungspegel des Nutube-Suboszillators.

LEVEL-Regler

Regelt den Lautstärkepegel des Suboszillators.

SPANNUNGSGESTEUERTES FILTER (VCF)

Dieses Filter beeinflusst die Klangfarbe, indem es bestimmte Frequenzbereiche des vom Oszillator erzeugten Sounds anhebt oder abschwächt.
EG: Die Hüllkurve wird beim Spielen einer Note (Note on) getriggert und verändert die Cutoff-Frequenz des VCF im Zeitverlauf.
LFO: Dies ist ein Niederfrequenzoszillator. Parameter können moduliert werden, um zyklische Veränderungen zu erzeugen.

CUTOFF-Regler

Regelt die Cutoff-Frequenz. Drehen Sie den Regler nach links, wird der Klang dumpfer, drehen Sie den Regler nach rechts, wird er heller.

PEAK-Regler

Hiermit regeln Sie die Anhebung der Resonanzen im Bereich der Cutoff-Frequenz des Filters. Durch Aufdrehen des Reglers fügen Sie interessante Obertöne im Bereich der Cutoff-Frequenz hinzu.

ATTACK/LFO RATE-Regler

Regelt die Anstiegszeit der Hüllkurve. Wenn Sie die FUNC-Taste gedrückt halten, können Sie mit diesem Regler die Geschwindigkeit des LFO regeln.

EG INT/LFO INT-Regler

Regelt, wie stark die Hüllkurve den VCF-Cutoff verändert. Wenn Sie die FUNC-Taste gedrückt halten, können Sie mit diesem Regler die Modulationstiefe des LFO regeln. Halten Sie die FUNC-Taste gedrückt und drücken Sie die Schritt-Taste 2, um die Wellenform des LFO auszuwählen.

DECAY-Regler

Regelt die Abfallzeit der Hüllkurve. Der Hüllkurvenpegel beginnt abzufallen, sobald die Cutoff-Frequenz des VCF nach Beginn des Klangs ihren höchsten Wert erreicht oder wenn die Note losgelassen wird (Note off).

ACCENT-Regler

Regelt die Stärke des Akzents. Die Akzentfunktion betont einen bestimmten Schritt, indem dessen Lautstärke sowie der Pegel von EG INT kurzzeitig erhöht werden. Den zu betonenden Schritt suchen Sie aus, indem Sie mit der ACCENTS-Taste den Akzentbearbeitungsmodus des volca nubass aufrufen.

Sequenzer und Funktionen

Schritt-Tasten 1 bis 16

Diese Taster dienen als Schritt-Taster für den Sequenzer und das Keyboard.

▶ (PLAY)-Taste

Startet/Stoppt die Sequenzer-Wiedergabe. Diese Taste leuchtet während der Wiedergabe.
Drücken Sie bei gedrückter FUNC-Taste die Wiedergabetaste ▶ (PLAY), um den Step-Jump-Modus aufzurufen. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Sequenz eine der Schritt-Tasten 1-16 drücken, um direkt zu diesem Schritt zu springen. Wenn Sie bei gestopptem Sequenzer eine Schritt-Taste drücken (Taste blinkt), beginnt die Wiedergabe ab diesem Schritt. Drücken Sie die FUNC-Taste, um den Step-Jump-Modus zu verlassen.

● (REC)-Taste

Zur Aufnahme Ihrer Darbietung auf den Schritt-Tasten 1–16 sowie den transparenten Klangreglern bei aktiviertem Motion-Sequencing. Drücken Sie diese Taste bei gestoppter Wiedergabe, wird der Aufnahmebereitschaftsmodus aktiviert. Die Aufnahme beginnt, sobald die ▶ (PLAY)-Taste oder eine Schritt-Taste 1–16 gedrückt wird. Wenn Sie diese Taste während der Wiedergabe drücken, beginnt die Aufnahme ab genau diesem Zeitpunkt.

TIPP: Während der Wiedergabe leuchten die mit Motion-Aufzeichnungen belegten Tasten.

TIPP: Bei aktiviertem Motion-Sequencing wird die Aufnahme einen Zyklus nach der Aufzeichnung der ersten Reglerbedienung automatisch deaktiviert.

Schritt-Aufzeichnung

Drücken Sie bei gestopptem Sequenzer und gedrückt gehaltener FUNC-Taste die ● (REC)-Taste, um den Schritt-Aufzeichnungs-Modus aufzurufen. Sie können die Noten für jeden Schritt der Sequenz der Reihe nach eingeben. Die Dioden unter den Schritt-Tastern zeigen den gegenwärtigen Schritt an.
Drücken Sie einen der Schritt-Taster 1 bis 16, um die Note festzulegen. Wenn Sie den Finger vom Keyboard nehmen, wird die Eingabe beendet und mit dem nächsten Schritt fortgefa hren. Folgende Operat ionen kön nen durchgeführt werden, wenn das Keyboard nicht gespielt wird.
▶(PLAY)-Taste: Drücken Sie diesen Taster, um die Sequenz wiederzugegeben, die aufgezeichnet wird. Danach wird zum nächsten Schritt gewechselt.
●(REC)-Taste: Drücken Sie diesen Taster, um den Schritt zu löschen, der aufgezeichnet wird. Danach wird zum nächsten Schritt gewechselt.
FUNC-Taster: Drücken Sie diesen Taster, um den Schritt-Aufzeichnungs-Modus zu verlassen.

STEP MODE-Taste

Drücken Sie diese Taste, um in den Schritt-Modus zu gelangen (STEP MODE-Taste leuchtet auf). Die Schritt-Tasten 1-16 dienen als Schritt-Tasten der Sequenz. Durch Drücken einer Schritt-Taste wird der entsprechende Schritt aktiviert oder deaktiviert. Aktivierte Schritte werden wiedergegeben. Falls ein Schritt aktiviert ist, für den nichts aufgezeichnet wurde, wird automatisch die Tonhöhe von Schritt 8 auf der Tastatur aufgezeichnet. Drücken Sie diese Taste erneut, um diesen Modus zu verlassen.

Aktivschritt-Modus

Drücken Sie bei gedrücktem FUNC-Taste den STEP MODE-Taste (ACTIVE STEP), um in den Schrittaktivierungs-Modus zu gelangen (der STEP MODE-Taste blinkt). Jeder Schritt der aktuellen Sequenz kann ein- bzw. ausgeschaltet werden. Schritte, die ausgeschaltet werden, sind deaktiviert und werden während der Wiedergabe und Aufnahme übersprungen. Drücken Sie den FUNC-Taster, um den Modus zum Aktivieren von Schritten zu verlassen.

TRANSPOSE-Taste

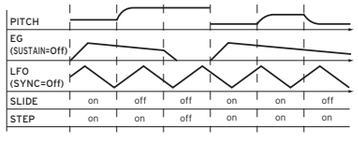
Durch Drücken dieser Taste rufen Sie den Transponier-Modus auf (TRANSPOSE-Taste leuchtet). Sie können für jeden Schritt die Oktave der Note wie folgt erhöhen: 0 (Taste erlischt), +1 (Taste leuchtet), +2 (Taste blinkt beim gedrückt halten). Drücken Sie diese Taste erneut, um diesen Modus zu verlassen.
Für eine zufällige Transponierung drücken Sie bei gedrückter FUNC-Taste die TRANSPOSE-Taste.

ACCENTS-Taste

Ruft den Active-Step-Edit-Modus auf. Sie können für jeden Schritt einen von drei unterschiedlichen Akzenten auswählen (Taste erlischt, Taste leuchtet, Taste blinkt beim gedrückt halten). Drücken Sie diese Taste erneut, um diesen Modus zu verlassen. Für eine zufällige Akzentauswahl drücken Sie bei gedrückter FUNC-Taste die ACCENTS-Taste.

SLIDES-Taste

Drücken Sie diese Taste, um den Slide-Bearbeitungs-Modus aufzurufen. Sie können für jeden Schritt den Slide wie folgt einstellen: aus (Taste erlischt), kurz (Taste leuchtet), lang (Taste blinkt beim gedrückt halten). Drücken Sie diese Taste erneut, um diesen Modus zu verlassen.
Für den Schritt, der einem mit Slide bearbeiteten Schritt folgt, werden Hüllkurve (EG) und Niederfrequenzoszillator (LFO) nicht getriggert. Die Verknüpfung der Schritte sorgt außerdem für eine gleitende Veränderung der Tonhöhe.



Für eine zufällige Slide-Zuweisung drücken Sie bei gedrückter FUNC-Taste die SLIDES-Taste.

MEMORY-Taste

Der volca nubass verfügt über 16 Speicherplätze für Sequenzen. Drücken Sie erst die MEMORY-Taste und laden Sie dann mit einer der Schritt-Tasten 1-16 die gespeicherte Sequenz und die Parameter sämtlicher Regler.

CHAIN-Funktion

Diese Funktion verkettet mehrere gespeicherte Sequenzen. Halten Sie die MEMORY-Taste gedrückt und wählen Sie mit den Schritt-Tasten 1-16 (unter denen die Sequenzen gespeichert sind) die zur Wiedergabe vorgesehenen Sequenzen aus. Diese werden hintereinander in der Reihenfolge Ihrer Auswahl wiedergegeben. Wollen Sie zum Beispiel die auf den Tasten 1, 2 und 3 gespeicherten Sequenzen nacheinander wiedergeben, halten Sie die MEMORY-Taste gedrückt und drücken Sie die Tasten 1 und 3.

WRITE (Speichern)

Halten Sie die FUNC-Taste gedrückt und drücken die MEMORY-Taste, um das Gerät speicherbereit zu schalten (MEMORY-Taste blinkt). Drücken Sie in diesem Zustand eine der Schritt-Tasten 1–16, um darauf die aktuelle Sequenz zu speichern.

FUNC (Funktion)-Taste

Halten Sie diese Taste gedrückt, um Zugang zu diversen Funktionen des volca nubass zu erhalten. Mögliche Kombinationen siehe unten. Die LED unterhalb der Taste leuchtet und bestätigt Ihre Auswahl.

FUNC + VTO WAVE (1): Stellt die Wellenformen des Oszillators ein. LED leuchtet nicht: Sägezahnwelle; LED leuchtet: Rechteckwelle.

FUNC + LFO WAVE (2): Stellt die Wellenform des LFO ein. LED leuchtet nicht: Dreieckwelle; LED leuchtet: Rechteckwelle.

FUNC + LFO TARGET AMP (3): Wenn die LED leuchtet, moduliert der LFO zyklisch die Lautstärke.

FUNC + LFO TARGET PITCH (4): Wenn die LED leuchtet, moduliert der LFO zyklisch die Tonhöhe.

FUNC + LFO TARGET CUTOFF (5): Wenn die LED leuchtet, moduliert der LFO zyklisch die VCF-Cutoff-Frequenz.

FUNC + LFO SYNC ON/OFF (6): Hiermit konfigurieren Sie, ob die Phase des LFO beim Spielen einer Note auf der Tastatur zurückgesetzt wird. LED leuchtet nicht: keine Synchronisation; LED leuchtet: Synchronisation.

FUNC + SUSTAIN ON/OFF (7): Zur Auswahl von zwei Kombinationen von ADSR-Einstellungen der CUTOFF-Hüllkurve. LED leuchtet nicht: Hüllkurve (EG) wird nicht gehalten: Abfall und Freigeben erfolgen nach Ende der Anstiegszeit oder direkt nach Note off. LED leuchtet: Hüllkurve (EG) wird gehalten, Freigeben erfolgt direkt nach Note off.

FUNC + SHIFT << (8): Verschiebt alle Sequenzinformationen um einen Schritt nach hinten (früher).

FUNC + SHIFT >> (9): Verschiebt alle Sequenzinformationen um einen Schritt nach vorne (später).

FUNC + MOTION ON/OFF (10): Aktiviert/deaktiviert Sequencing der Reglerbedienung. (Siehe auch ●(REC)-Taste)

FUNC + MOTION CLEAR (11): Löscht alle Reglerbedienungs-Sequenzdaten.

FUNC + CLEAR TRANSPOSE (12): Löscht die Transpositionseinstellungen aller Schritte.

FUNC + CLEAR ACCENTS (13): Löscht die Akzenteinstellungen aller Schritte.

FUNC + CLEAR SLIDES (14): Löscht die SLIDES-Einstellungen aller Schritte.

FUNC + CLEAR ACT.STEP (15): Setzt die ACTIVE STEP-Einstellungen zurück und aktiviert alle Schritte.

FUNC + CLEAR ALL (16): Alle Sequenzdaten werden gelöscht.

TIPP: Falls Sie versehentlich eine der CLEAR-Funktionen (11-16) ausgeführt haben, führen Sie umgehend dieselbe CLEAR-Funktion erneut aus, um den Vorgang zu widerrufen.

Alle Daten auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

1. Halten Sie gleichzeitig die FUNC- und MEMORY-Taste gedrückt und schalten Sie den volca nubass ein. Auf dem Display wird „Ld.Pr" angezeigt und die ●(REC)- und ▶(PLAY)-Tasten blinken.
2. Drücken Sie die ●(REC)Taste, um alle Daten auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, und starten Sie den volca nubass.
   Um das Zurücksetzen abzubrechen und den volca nubass normal zu starten, drücken Sie die ▶ (PLAY)-Taste.

Einlegen der Batterien

Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite. Schieben Sie den Deckel auf. Legen Sie die Batterien ein – achten Sie hierbei auf die richtige Polarität – und schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

⚠ Schalten Sie den volca nubass vor dem Auswechseln der Batterien aus.

⚠ Verbrauchte Batterien müssen umgehend entfernt werden, da es sonst zu Betriebsstörungen (z. B. durch auslaufende Batterien) kommen kann. Entfernen Sie die Batterien außerdem, wenn Sie den volca nubass für längere Zeit nicht verwenden möchten.

⚠ Mischen Sie niemals neue mit verbrauchten Batterien bzw. Akkus und verwenden Sie stets Batterien bzw. Akkus desselben Typs.

* Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten, sondern müssen gesondert erworben werden.

Batterieladezustandsanzeige

Bei eingeschaltetem volca nubass zeigen die LEDs unter den Schritt-Tasten die verbleibende Batteriespannung an. Leuchten alle LEDs, sind die Batterien voll. Je weniger LEDs leuchten, desto geringer die Batterieleistung.

⚠ Solange ein Netzteil angeschlossen ist, wird die verbleibende Batteriespannung nicht korrekt angezeigt.

TIPP: Verwenden Sie ausschließlich Alkalibatterien oder NiMH-Akkus. Die verbleibende Batteriespannung kann nur zuverlässig gemessen und angezeigt werden, wenn Sie den verwendeten Batterietyp in den globalen Parametern des volca nubass korrekt eingestellt haben.

TIPP: Wenn die Batterieleistung während der Bedienung des volca nubass nachlässt, erscheint im Display die Warnung „bt.Lo". Wenn die Batterien komplett erschöpft sind, schaltet sich der volca nubass automatisch aus.

Globale Parameter

1. Schalten Sie den volca nubass bei gedrückter FUNC-Taste ein.
2. Wählen Sie mit den Schritt-Tasten 1 bis 8 den/die globalen Parameter aus, die Sie ändern wollen. (Siehe Tabelle.)
3. Sind Sie damit fertig, drücken Sie die ● (REC)-Taste. Ihre Einstellungen werden gespeichert und der volca nubass fährt hoch. Zum Abbrechen ohne Speichern drücken Sie die ▶ (PLAY)-Taste.

Taste		LED leuchtet		LED aus	
	Parameter	Status	Anzeige im Display	Status	Anzeige im Display
1	Energiesparfunktion	*Aktiviert	AP.on	Deaktiviert	AP.oF
2	Auswahl des Batterietyps	NiMH-Akkus	bt.nH	*Alkali-Batterien	bt.AL
3	Sync Out Polarität	Fall	So.Lo	*Rise	So.HI
4	SYNC IN-Polarität	Fall	SI.Lo	*Rise	SI.HI
5	Tempobereichseinstellungen	Full (10-600)	tP.FL	*Narrow (56-240)	tP.nr
6	MIDI Clock-Quelle	*Auto	CL.At	Intern	CL.In
7	MIDI RX-Kurznachricht	*Ein	St.on	Aus	St.oF
8	Einheit Sync Eingang/Ausgang	Einmal pro Schritt	StP.1	*Einmal jeden zweiten Schritt	StP.2

*: Werkseinstellung

Technische Daten

● Tastatur: Multi-Touch Controller ● Klangerzeugung: VTO (osc, sub osc), VCF, VCA, EG, LFO und Overdrive
● Elektronenröhre: Nutube 6P1 ● Anschlüsse: 🎧 (Kopfhörerbuchse (ø3,5 mm Stereo-Miniklinkenbuchse), SYNC IN-Buchse (ø3,5 mm Mono-Miniklinkenbuchse; maximaler Eingangspegel: 20 V), SYNC OUT-Buchse (ø3,5 mm Mono-Miniklinkenbuchse; Ausgangspegel: 5 V), MIDI IN-Anschluss ● Stromversorgung: 6 Alkali-Batterien (AA/LR6) oder 6 NiMH-Akkus (AA), Netzteil (DC 9 V) (⊖-⊂-⊕)
● Batterielebensdauer: Ca. 8 Stunden (bei Verwendung von Alkali-Batterien)
● Stromverbrauch: 230 mA ● Abmessungen (B × T × H): 193 × 115 × 46 mm ● Gewicht: 370g. (ohne Batterien)
● Lieferumfang: Sync-Kabel, Bedienungsanleitung ● Zubehör (separat erhältlich): Netzteil (DC 9 V ⊖-⊂-⊕)

* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Es Introducción

Gracias por adquirir el SINTETIZADOR DE VÁLVULA Korg volca nubass. El volca nubass es un secuenciador de ritmos construido en torno a un motor de síntesis digital orientado a sonidos percusivos. Seis partes de batería pueden ajustarse y retocarse a voluntad para crear kits de batería originales. Desde puros tonos de impulsos hasta crujidos distorsionados y arenosos, se pueden crear una gran variedad de sonidos, y además mejorarlos con un efecto resonador basado en guía de ondas para crear ritmos de otro mundo.

Acerca de Nutube

Nutube es una nueva válvula desarrollada por KORG INC. y Noritake Itron Corporation que utiliza la tecnología de las pantallas fluorescentes de vacío.
Al igual que las válvulas convencionales, Nutube se compone de ánodo, rejilla y filamento, y funciona como una válvula de triodo completa. Además, genera la respuesta y las mismas características de riqueza de armónicos que las válvulas convencionales.

Botón ⏻ (ALIMENTACIÓN)

Pulse este botón para encender el volca nubass. Para apagar el volca nubass, mantenga pulsado este botón durante aproximadamente un segundo.

Apagado automático

La función de apagado automático apagará automáticamente el volca nubass después de que hayan transcurrido aproximadamente cuatro horas sin que se haya producido ningún sonido. La función de apagado automático puede deshabilitarse utilizando los parámetros globales (consulte Parámetros globales).

Entrada de corriente continua DC 9V

Conecte aquí el conector del adaptador de CA (opcional).

⚠ Utilice solo el adaptador de CA especificado. El uso de otro adaptador de CA que no sea el modelo especificado puede dañar el volca nubass.

Conector MIDI IN

Conectando un cable MIDI a esta entrada, el volca nubass se puede tocar y controlar a través de la salida MIDI de un dispositivo externo.

NOTA: Puede descargar la tabla de implementación MIDI desde el sitio web de Korg.

Ajuste del canal MIDI

1. Encienda el volca nubass mientras mantiene pulsado el botón MEMORY.
2. Los botones de pasos 1 a 16 corresponden a los canales MIDI 1 a 16. Pulse el botón correspondiente al canal deseado y el LED situado debajo del botón de paso se iluminará.

Jacks SYNC (IN, OUT)

Estos jacks permiten sincronizar el volca nubass con otro volca de Korg u otro equipo compatible, incluido un secuenciador analógico o una estación de trabajo de audio digital (DAW). La polaridad de los jacks SYNC se puede configurar utilizando los parámetros globales.

- **SYNC OUT:** se envía un pulso de 15 ms y 5 V al principio de cada paso.
- **SYNC IN:** si este jack está conectado, se ignorará el reloj de pasos interno y el secuenciador del volca nubass avanzará de acuerdo a los pulsos recibidos aquí.

Jack 🎧 (auriculares)

Si conecta unos auriculares a este minijack estéreo de 3,5 mm, se silenciará el altavoz interno del volca nubass y podrá crear música en privado.

Mando DRIVE

Saturación (overdrive) analógica que produce un sonido de bajo más agresivo con interesantes armónicos.

Mando TONE

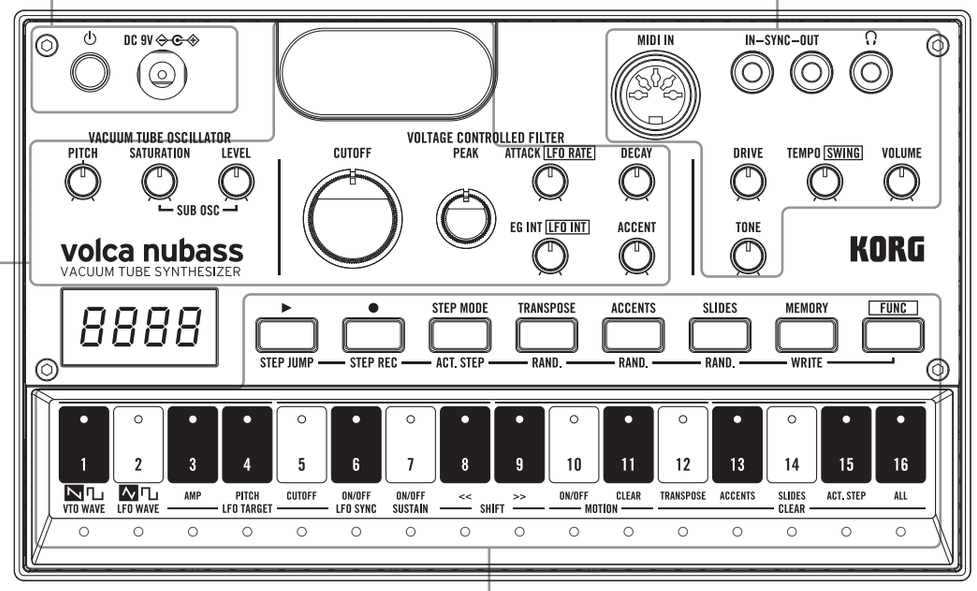
Cambia el timbre (carácter tonal) mediante el ajuste del rango de frecuencias agudas.

Mando TEMPO/SWING

Establece el tempo de reproducción del secuenciador. Gire este botón mientas mantiene pulsado el botón FUNC para desplazar pasos pares un máximo del 75% hacia atrás.

Mando VOLUME

Muestra el nivel de salida del volca nubass.



Instalación de las pilas

En el panel posterior, localice el compartimento de las pilas y quite la tapa deslizándola. Introduzca las pilas observando la polaridad correcta y después vuelva a poner la tapa del compartimento.

⚠ Apague el volca nubass antes de sustituir las pilas.

⚠ Quite las pilas gastadas todas al mismo tiempo. Si no retira las pilas gastadas de su compartimento puede provocar un funcionamiento incorrecto (las pilas pueden tener pérdidas). Quite también las pilas si no tiene previsto utilizar el volca nubass durante un periodo de tiempo prolongado.

⚠ No mezcle pilas usadas con pilas nuevas, ni tampoco diferentes tipos de pilas.

* Las pilas no están incluidas, por lo que deberá obtenerlas aparte.

Indicador del nivel de las pilas

Cuando se enciende el volca nubass, los LED situados debajo de los botones de pasos indican la cantidad de carga que queda en las pilas. Si todos los LED se iluminan, las pilas están completamente cargadas. Cuantos menos LED se iluminen, menor será la carga de las pilas.

⚠ Si ha conectado un adaptador de CA, no se indicará correctamente el nivel de pila restante.

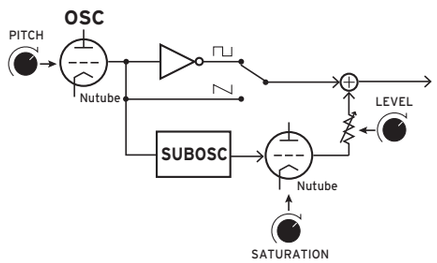
NOTA: Se pueden utilizar pilas alcalinas o de níquel-metal hidruro. Para que el nivel de carga que queda en las pilas se detecte y se indique correctamente, es necesario especificar el tipo de pilas utilizadas en los parámetros globales del volca nubass.

NOTA: Si durante el uso del volca nubass la carga de las pilas se sitúa en un nivel bajo, aparecerá en la pantalla el aviso de pilas bajas: "bt.Lo". Si las pilas se gastan por completo, el volca nubass se apagará automáticamente.

VACUUM TUBE OSCILLATOR (VTO)

El volca nubass está equipado con dos osciladores.

⚠ Como en otros instrumentos analógicos, los osciladores dan una atractiva naturaleza orgánica a su afinación. Si cree que el tono está desafinado, detenga el sonido durante 10 segundos aproximadamente. La función de afinación automática de la unidad volca se corregirá automáticamente.



Mando PITCH

Ajusta el tono de afinación del oscilador dentro de un rango de ±1 octava. Mantenga pulsado el botón FUNC mientras gira este mando para cambiar el tono de afinación en pasos de semitonos.

Mando SATURATION

Ajusta el nivel de saturación del suboscilador de la válvula Nutube.

Mando LEVEL

Ajusta el nivel de volumen del suboscilador.

VCF (VOLTAGE CONTROLLED FILTER)

Este filtro modifica el timbre (carácter tonal) realzando o recortando regiones específicas de frecuencias del sonido generado por el oscilador.

EG: Se dispara cuando se toca una nota (nota activada), cambiando la frecuencia de corte del VCF en el tiempo.

LFO: Es un oscilador de bajas frecuencias. Se puede aplicar modulación a los parámetros para crear cambios cíclicos.

Mando CUTOFF

Ajusta la frecuencia de corte. Si gira el mando hacia la izquierda, el sonido será más apagado, mientras que si lo gira hacia la derecha, será más vivo.

Mando PEAK

Controla un realce de resonancia alrededor de la frecuencia del corte del filtro. Al subir este mando, se introducen interesantes armónicos alrededor del corte.

Mando ATTACK/LFO RATE

Determina con qué rapidez se eleva el nivel del EG. Al girar este mando con el botón FUNC pulsado, se ajustará la velocidad del LFO.

Mando EG INT/LFO INT

Establece con qué intensidad el EG cambia el corte del VCF. Al girar este mando con el botón FUNC pulsado, se ajustará la profundidad de modulación del LFO. Mantenga pulsado el botón FUNC y pulse el botón de paso 2 para seleccionar la forma de onda del LFO.

Mando DECAY

Determina con qué rapidez cae el nivel del EG. El nivel del EG comienza a caer justo después de que el corte del VCF alcance su valor máximo a continuación del comienzo del sonido, o cuando se suelta la nota (nota desactivada).

Mando ACCENT

Ajusta la intensidad del acento. La función de acento enfatiza un paso determinado mediante la elevación temporal de su volumen y el nivel de EG INT. Para seleccionar el paso que se desea acentuar, pulse el botón ACCENTS para poner el volca nubass en el modo de edición de acentos.

Parámetros globales

1. Encienda el volca nubass mientras mantiene pulsado el botón FUNC.
2. Utilice los botones de pasos 1–8 para configurar las preferencias de cualquiera o de todos los parámetros globales (remítase a la tabla).
3. Cuando haya terminado, pulse el botón ● (GRABACIÓN). Los ajustes realizados se guardarán y el volca nubass se reiniciará. Para cancelar sin hacer cambios, pulse el botón ▶ (REPRODUCCIÓN).

Botón		LED iluminado		LED apagado	
	Parámetro	Estado	Indicación en pantalla	Estado	Indicación en pantalla
1	Función de apagado automático	* Habilitada	AP.on	Deshabilitada	AP.oF
2	Selección del tipo de pilas	Pilas de níquel-metal hidruro	bt.nH	* Alcalinas	bt.AL
3	Polaridad de salida de sincronización	Caída	So.Lo	* Subida	So.HI
4	Polaridad de entrada de sincronización	Caída	SI.Lo	* Subida	SI.HI
5	Ajustes de intervalo de tempo	Completo (10-600)	tP.FL	* Reducido (56-240)	tP.nr
6	SRC de reloj MIDI	* Auto	CL.At	Interno	CL.In
7	Mensaje breve RX MIDI	* Activado	St.on	Desactivado	St.oF
8	Sincronización de unidad de entrada/salida	Una vez por paso	StP.1	* Una vez cada 2 pasos	StP.2

*: Ajuste predeterminado de fábrica

Especificaciones

● Teclado: controlador Multi-touch ● Generadores de sonido: VTO (osc, sub osc), VCF, VCA, EG, LFO y overdrive ● Válvula: Nutube 6P1
● Conectores: jack 🎧 (auriculares) (minijack estéreo de ø3,5 mm), jack SYNC IN (minijack monoaural de ø3,5 mm, nivel máximo de entrada de 20 V), jack SYNC OUT (minijack monoaural de ø3,5 mm, nivel de salida de 5 V), conector MIDI IN ● Alimentación: 6 pilas alcalinas AA/LR6 AA o 6 pilas de níquel-metal hidruro AA, adaptador de CA (DC 9V) ● Duración de las pilas: aproximadamente 8 horas (si se utilizan pilas alcalinas)
● Consumo de corriente: 230 mA ● Dimensiones (an. × pro. × al.): 193 × 115 × 46 mm ● Peso: 370 g (sin incluir pilas)
● Elementos incluidos: cable de sincro., Manual del usuario ● Accesorios (se venden por separado): adaptador de CA (DC 9V)

* Las especificaciones y el aspecto están sujetos a cambios sin previo aviso por mejora.

Secuenciador y funciones

Botones de paso 1 al 16

Funcionan como botones de paso para el secuenciador y el teclado.

Botón ▶ (REPRODUCCIÓN)

Comienza/para la reproducción del secuenciador. Este botón se iluminará durante la reproducción. Con el botón FUNC pulsado, pulse el botón ▶ (REPRODUCCIÓN) para acceder al modo de salto de pasos. Pulse un botón de paso del 1 al 16 mientras se reproduce una secuencia para reproducir esa secuencia a continuación. Al pulsar un botón de paso con el secuenciador detenido (el botón se ilumina), la reproducción se inicia desde ese paso. Pulse el botón FUNC para salir del modo de salto de pasos.

Botón ● (GRABACIÓN)

Graba la actuación del usuario en los botones de pasos 1–16 y en los mandos de control de sonido transparentes si está activada la secuenciación de movimientos. Si se pulsa este botón mientras la reproducción está parada, se accederá al estado de preparado para grabar; la grabación comenzará cuando se pulse el botón ▶ (REPRODUCCIÓN) o un botón de paso (1–16). Si pulsa este botón durante la reproducción, la grabación comenzará desde el punto en el que se pulse el botón.

NOTA: Durante la reproducción, los mandos con movimiento grabado se iluminarán.

NOTA: Cuando está activada la secuenciación de movimientos, la grabación se desactivará automáticamente un ciclo después de que se grabe el primer movimiento de un mando.

Grabación de paso

Con el secuenciador parado, pule el botón ● (GRABACIÓN) mientras mantiene pulsado el botón FUNC para acceder al modo de grabación de paso. Puede introducir las notas secuencialmente para cada paso de la secuencia. Los LED situados debajo de los botones de paso indican el paso actual. Pulse el botón de paso 1 a 16 para especificar la nota. Al retirar el dedo del teclado, se detiene la introducción y se continúa con el paso siguiente. Se pueden realizar las operaciones siguientes, excepto durante la reproducción del teclado.
Botón ▶ (REPRODUCCIÓN): al pulsar este botón se reproduce la secuencia que se está grabando, y después se continúa con el siguiente paso.
Botón ● (GRABACIÓN): al pulsar este botón se elimina el paso actual que se está grabando, y después se continúa con el siguiente paso.
Botón FUNC: al pulsar este botón se sale del modo de grabación de paso.

Botón STEP MODE

Pulse este botón para acceder al modo de paso (el botón STEP MODE se iluminará). Los botones de paso 1 a 16 funcionarán como botones de paso para la secuencia. Pulse un botón de paso para activar o desactivar el paso. Se reproducirán los pasos activados. Cuando se activa un paso que no tiene nada grabado, se grabará automáticamente el tono de afinación del paso 8 del teclado. Pulse este botón otra vez para salir del modo de paso.

Modo de paso activo

Con el botón FUNC pulsado, pulse el botón STEP MODE para acceder al modo de paso activo (el botón STEP MODE parpadeará). Cada paso de la secuencia actual se puede activar/desactivar. Los pasos desactivados se omitirán durante la reproducción y la grabación. Pulse el botón FUNC para salir del modo de paso activo.

Botón TRANSPOSE

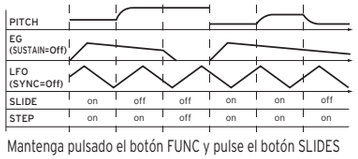
Pulse este botón para acceder al modo de transposición (el botón TRANSPOSE se iluminará). Se puede elevar la octava de la nota en cada paso como sigue: 0 (el botón se apaga), +1 (el botón se ilumina), +2 (el botón parpadea mientras se mantiene pulsado). Pulse este botón otra vez para salir. Mantenga pulsado el botón FUNC y pulse el botón TRANSPOSE para aleatorizar la transposición.

Botón ACCENT

Accede al modo de edición de pasos activos. Puede ajustar el acento en uno de los tres ajustes existentes para cada paso (el botón se apaga, el botón se ilumina, el botón parpadea mientras se mantiene pulsado). Pulse este botón otra vez para salir. Mantenga pulsado el botón FUNC y pulse el botón ACCENTS para aleatorizar el acento.

Botón SLIDES

Pulse este botón para acceder al modo de edición de deslizamiento. Se puede establecer el deslizamiento en cada paso como sigue: desactivado (el botón se apaga), corto (el botón se ilumina), largo (el botón parpadea mientras se mantiene pulsado). Pulse este botón otra vez para salir. El EG y el LFO no se dispararán en el paso después de que dicho paso se haya ajustado con deslizamiento corto o largo.



Mantenga pulsado el botón FUNC y pulse el botón SLIDES para aleatorizar el deslizamiento.

Botón MEMORY

El volca nubass está equipado con 16 ubicaciones de memoria que se utilizan para guardar secuencias. Con el botón MEMORY pulsado, pulse un botón de paso entre 1 y 16 para cargar la secuencia guardada y los parámetros de cada mand.

Función CHAIN

Esta función enlaza varias secuencias guardadas. Mientras mantiene pulsado el botón MEMORY, pulse los botones de paso del 1 al 16 (donde hayan sido guardadas las secuencias) para especificar la cadena de secuencias que desee reproducir. Las secuencias de dicha cadena se reproducirán consecutivamente. Por ejemplo, si desea reproducir las secuencias guardadas en los botones 1, 2 y 3 juntas en orden, mantenga pulsado el botón MEMORY y pulse los botones 1 y 3.

WRITE (guardar)

Mientras mantiene pulsado el botón FUNC, pulse el botón MEMORY para entrar en estado "listo para guardar" (parpadeará el botón MEMORY). En este estado, pulse el botón de paso del 1 al 16 para el que quiera guardar la secuencia actual en cada botón de paso.

Botón FUNC (función)

Cuando se mantiene pulsado, este botón permite el acceso a varias funciones del volca nubass. A continuación se indican las combinaciones posibles. El LED situado debajo de la tecla se iluminará para confirmar la selección.

FUNC + VTO WAVE (1): ajusta la forma de onda del oscilador. LED apagado: onda de diente de sierra; LED iluminado: onda cuadrada.
FUNC + LFO WAVE (2): ajusta la forma de onda del LFO. LED apagado: onda triangular; LED iluminado: onda cuadrada.
FUNC + LFO TARGET AMP (3): cuando el LED está iluminado, el LFO modulará cíclicamente el volumen.
FUNC + LFO TARGET PITCH (4): cuando el LED está iluminado, el LFO modulará cíclicamente el tono de afinación (cómo de agudo o de grave es el sonido).
FUNC + LFO TARGET CUTOFF (5): cuando el LED está iluminado, el LFO modulará cíclicamente el corte del VCF.
FUNC + LFO SYNC ON/OFF (6): configura si la fase del LFO se restablecerá cuando se toca una nota en el teclado (sincronización con eventos de nota activada). LED apagado: no se sincroniza; LED iluminado: se sincroniza.
FUNC + SUSTAIN ON/OFF (7): selecciona entre dos combinaciones de ajustes de ADSR (Attack, Decay, Sustain, Release) para el EG de corte. LED apagado: el EG no se mantiene (sin sustain): la caída (decay) y la liberación (release) comienzan cuando el tiempo de ataque (attack) termina o justo después de la desactivación de la nota. LED iluminado: el EG se mantiene (con sustain): la liberación (release) comienza justo después de la desactivación de la nota.
FUNC + SHIFT << (8): cambia (desplaza) toda la información de secuencia un paso hacia atrás (antes).
FUNC + SHIFT >> (9): cambia (desplaza) toda la información de secuencia un paso hacia delante (después).
FUNC + MOTION ON/OFF (10): habilita/deshabilita la secuenciación de movimientos de los mandos. (Ver también botón ● [GRABACIÓN])
FUNC + MOTION CLEAR (11): borra todos los datos de secuenciación de movimientos de los mandos.
FUNC + CLEAR TRANSPOSE (12): borra los ajustes de transposición para todos los pasos.
FUNC + CLEAR ACCENTS (13): desactiva los ajustes de acento para todos los pasos.
FUNC + CLEAR SLIDES (14): desactiva los ajustes de deslizamiento para todos los pasos.
FUNC + CLEAR ACT.STEP (15): activa los ajustes de paso activo para todos los pasos.
FUNC + CLEAR ALL (16): Clear all sequence data.

NOTA: Si utiliza la función CLEAR (11–16) por error, utilice la misma función CLEAR inmediatamente después para deshacer la operación.

Recuperación de los valores predeterminados de fábrica de todos los datos

1. Mientras mantiene pulsados los botones FUNC y MEMORY, encienda el volca nubass. "Ld.Pr" aparecerá en la pantalla, y los botones de ● (GRABACIÓN) y ▶ (REPRODUCCIÓN) parpadearán.
2. Pulse el botón de ● (GRABACIÓN) para restituir los valores predeterminados de fábrica e iniciar el volca nubass. Pulse el botón de ▶ (REPRODUCCIÓN) para cancelar la operación de restitución y simplemente iniciar el volca nubass.

Zh 简介

感谢您购买 Korg volca nubass 真空管合成器。

Korg volca nubass 是一款低音合成器，采用了 Korg 最新推出的杰出 Nutube 真空管技术。基于真空管振动的振荡器和基于真空管驱动的子振荡器相结合，营造出只有真空管才能发出的浑厚音效，温暖而丰富。volca nubass 采用基于著名怀旧装备的滤波器电路和过载电路，能够发出失真的迷幻贝斯音效，让人感觉乐趣十足。

关于Nutube

Nutube是由KORG INC和Noritake Itron Corporation开发的新型真空管,采用了真空荧光 显示技术。相较于传统真空管，Nutube 由阳级构成，网格纤 维状，像完全三极管一样操作，还能产生传统真 空管的响应和同样丰富的谐波特征。

⏻（电源）按钮

按该按钮可打开 volca nubass。若要关闭 volca nubass，按住该按钮大约一秒钟。

自动关机

自动关机功能将在不生成声音大约四小时后自动关闭 volca nubass。可以使用全局参数禁用自动关机功能。（请查阅全局参数。）

DC 9V ⊖-◎-⊕ 插孔

将可选 AC 适配器的终端插入该插孔。

⚠ 请仅使用指定的 AC 适配器。使用任何非指定型号的 AC 适配器可能会损坏本 volca nubass。

MIDI IN 连接器

通过将 MIDI 线缆连接至该输入端，可以使用外部设备的 MIDI 输出控制和播放 volca nubass。

提示：您可以从 Korg 网站下载 MIDI 实施表。

设置 MIDI 渠道

1. 按住 REC 按钮的同时，打开 volca nubass。
2. 步进按钮 1 到 16 对应于 MIDI 通道 1 到 16。按下所需通道对应的按钮时，该步进按钮下方的 LED 将会亮起。

SYNC（IN, OUT）插孔

这些插孔允许您将 volca nubass 同步至 Korg Volca 或其他设备，包括模拟音序器或 DAW。可以使用全局参数设置 SYNC 插孔的极性。

- **SYNC OUT**：每个步进的开始将发送 15 毫秒的 5 伏脉冲。
- **SYNC IN**：如果连接了该插孔，内部步进时钟将被忽略，volca nubass 音序器将根据接收的脉冲开始运行。

🎧（耳机）插孔

将您的耳机连接至这个 3.5mm 立体声迷你插孔将静音 volca nubass 的内部扬声器并允许您个人创建音乐。

DRIVE 旋钮

模拟过载可以产生更为张扬的低音和有趣的和声。

TONE 旋钮

该旋钮通过调节高范围电平来改变音调。

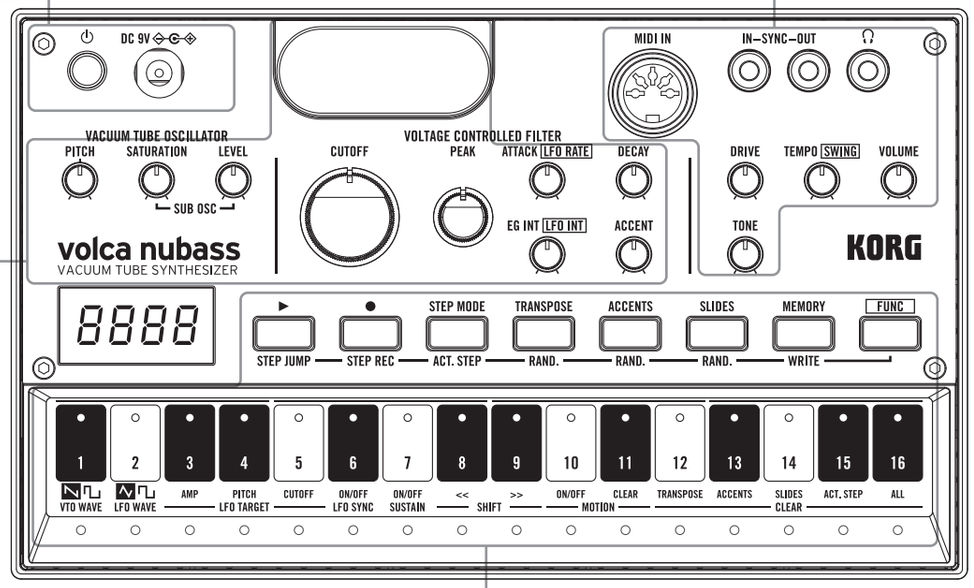
TEMPO/SWING 旋钮

设置音序器播放速度。

按住 FUNC 按钮的同时转动此旋钮可向后调整最多 75% 的偶数编号的步长。

VOLUME 旋钮

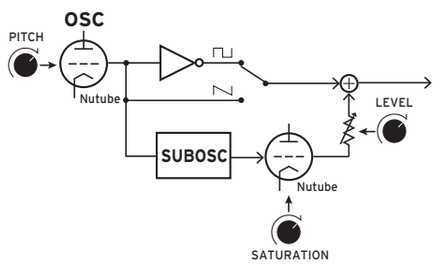
设置 volca nubass 的输出音量。



VACUUM TUBE OSCILLATOR (VTO)

volca nubass 配备两个振荡器。

⚠ 与其他模拟仪器一样，振荡器具有理想的有机调谐特性。
如果您感觉音高出现了位移，请将声音停止大约 10 秒。volca的自调谐功能将自动进行校正。



PITCH 旋钮

在 ±1 八度音调范围内调整振荡器音高。按住 FUNC 按钮的同时转动此旋钮可以半音步进为单位改变音高。

SATURATION 旋钮

调整 Nutube 的子振荡器的饱和电平。

LEVEL 旋钮

调节子振荡器的音量。

VOLTAGE CONTROLLED FILTER (VCF)

该滤波器通过增强或阻塞振荡器产生的特定音频区的方式调整音色（音调特征）。

EG：播放音符（音符开始）时会触发此滤波器，随时间改变 VCF 截止频率。

LFO：这是一个低频振荡器。可以向参数应用调制，以营造循环变化。

CUTOFF 旋钮

调整截止频率。向左旋转该旋钮将使声音变得低沉，向右旋转该旋钮将使声音变得明亮。

PEAK 旋钮

该旋钮控制滤波器截止频率附近的谐振增强。调高此旋钮可围绕截止频率引入有趣的谐波。

ATTACK/LFO RATE 旋钮

确定 EG 电平上升的速度。按住 FUNC 按钮的同时旋转旋钮可以调节 LFO 速度。

EG INT/LFO INT 旋钮

设置 EG 改变 VCF 截止频率的强度。按住 FUNC 按钮的同时旋转该旋钮可以调节 LFO 调制深度。按住 FUNC 按钮并按步进 2 按钮以选择 LFO 波形。

DECAY 旋钮

确定 EG 电平水平衰减的速度。在发出声音后 VCF 截止频率达到其最大值时，或者释放音符后（音符完成），EG 电平开始衰减。

ACCENT 旋钮

设定重音强度。重音功能通过临时提高其音量和 EG INT 电平来强调指定的步进。要选择要加上重音的步进，请按 ACCENTS 按钮将 volca nubass 设置为重音编辑模式。

安装电池

在后面板上，查找电池仓并关上滑盖。插入电池 – 请确保极性正确 – 然后按上电池盖。

⚠ 更换电池之前，请首先关闭 volca nubass。

⚠ 请立即取出已耗尽的电池。将耗尽的电池遗留在电池盒中可能会导致设备故障（电池可能会漏液）。此外，如果长时间不使用 volca nubass，也应移除电池。

⚠ 请勿将已使用一段时间的电池与新电池或者不同类型的电池混合使用。

* 电池不包括在内，请另行获取。

电池电量指示灯

打开 volca nubass 时，步进按钮下面的 LED 指示灯会指示电池的剩余电量。如果所有 LED 亮起则说明电池电量全满。LED 灯亮起的越少说明电池电量越低。

⚠ 如果连接了交流适配器，则无法正确指示剩余的电池电量。

提示：您可以使用碱性电池或者镍氢电池。为了确保正确检测和显示剩余电池电量，必须使用符合 volca nubass 的全局参数所指定类型的电池。

提示：如果使用电池使用 volca nubass，则显示屏上将显示“bt.Lo”。如果电池电量完全耗尽，volca nubass 将自动关闭。

全局参数

1. 按住 FUNC 按钮时打开 volca nubass。
2. 使用步进按钮 1-8 即可为任意或所有全局参数设置使用偏好。（请参阅该表。）
3. 当您完成时，按 ● (REC) 按钮。您的设置将被保存，volca nubass 将重新开始。若要取消且不做任何更改，按 ▶ (PLAY) 按钮。

按钮		LED 亮起		LED 熄灭	
	参数	状态	显示屏指示	状态	显示屏指示
1	自动关机功能	*已启用	AP.on	已禁用	AP.oF
2	电池类型选择	镍氢电池	bt.nH	*碱性电池	bt.AL
3	同步输出极性	降低	So.Lo	*升高	So.HI
4	同步输入极性	降低	SI.Lo	*升高	SI.HI
5	节奏范围设置	完整 (10-600)	tP.FL	*窄 (56-240)	tP.nr
6	MIDI 时钟源	*自动	CL.At	内部	CL.In
7	MIDI RX ShortMessage	*开	St.on	关	St.oF
8	同步输入/输出单元	每次 1 个步进	StP.1	*每次 2 个步进	StP.2

*：出厂默认设置

规格

● 键盘：多触摸控制器 ● 发声器：VTO (osc, sub osc)，VCF，VCA，EG，LFO 和 过载电路 ● 真空管：Nutube 6P1
● 连接端子：🎧（耳机）插孔（ø3.5mm 立体声迷你耳机孔），SYNC IN 插孔（ø3.5mm 单声道迷你耳机插孔，20V 最大输入电平），SYNC OUT 插孔镍（ø3.5mm 单声道迷你耳机插孔，5V 输出电平），MIDI IN 连接器 ● 电源：AA/LR6 碱性电池 ×6 或 AA 镍氢电池 ×6，DC 9V AC适配器（⊖-◎-⊕）
● 电池寿命：大约 8 小时（使用碱性电池时）● 当前功耗：230 mA
● 尺寸（W × D × H）：193 × 115 × 46 mm ● 重量：370g（不含电池）
● 随附物品：同步线缆，用户手册 ● 附件（另售）：AC适配器（DC 9V⊖-◎-⊕）

* 规格和外形如有改良，恕不另行通知。

音序器和功能

步进按钮 1 到 16

这些按钮可用作音序器和键盘的步进按钮。

▶（PLAY）按钮

开始/停止音序器播放。该按钮将在播放期间亮起。

按住 FUNC 按钮的同时，按 ▶（PLAY）按钮进入步进跳跃模式。在播放序列时，按 1 到 16 之间的步进按钮，然后播放该步进。在音序器停止时（按钮亮起）按下一个步进按钮会导致从该步进开始播放。按 FUNC 按钮退出步进跳跃模式。

●（REC）按钮

在步进按钮 1-16 上记录您的演奏，如果启用了动作序列也可以在透明声控制旋钮上记录。播放停止时按住该按钮将进入准备录音模式，按下 ▶（PLAY）按钮或者按下步进按钮（1-16）时将开始录音。如果在播放期间按下了该按钮，录音将从您按下该按钮的点开始。

提示：播放期间，记录动作的旋钮将亮起。

提示：启用动作序列时，录音将在记录首个旋钮动作后一个循环自动取消激活。

STEP REC（步进录制）

在音序器停止时，按住 FUNC 按钮的同时按 ●（REC）按钮可进入步进录制模式。

您可以顺序输入序列中每个步进的音符。

步进按钮下方的 LED 指示了当前所使用的步进。

按步进按钮 1 至 16 可以指定音符。手指只要松开键盘就会完成输入，并继续进行到下一步进。除弹奏键盘期间之外，您可以执行以下操作。

▶(PLAY) 按钮：按此按钮可以播放正在录制的音序，然后继续至下一个步进。

●(REC) 按钮：按此按钮可以删除正在录制的当前步进，然后继续至下一个步进。

FUNC按钮：按此按钮将退出步进录制模式。

STEP MODE 按钮

按此按钮可进入步进模式（STEP MODE 按钮将亮起）。使用步进按钮 1 到 16 作为序列的步进按钮。按步进按钮可打开或关闭步进。已打开的步进将会演奏出来。打开没有录制任何内容的步进时，键盘上步进 8 的音调将自动被录制。再次按此按钮可退出步进模式。

ACTIVE STEP 模式

按住 FUNC 按钮的同时，按 STEP MODE 按钮可进入 ACTIVE STEP 模式（STEP MODE按钮将闪烁）。当前序列的每个步进均可打开/关闭。关闭的步进将被禁用，并且在播放和录制期间会被跳过。按 FUNC 按钮可退出 ACTIVE STEP 模式。

TRANSPOSE 按钮

按此按钮可进入变调模式（TRANSPOSE按钮将亮起）。对于每个步进，您可以按如下方式提高音符八度：0（按钮变暗），+1（按钮亮起），+2（按住按钮时按钮闪烁）。再次按该按钮退出。按住FUNC按钮并按下 TRANSPOSE按钮可以随机化变调。

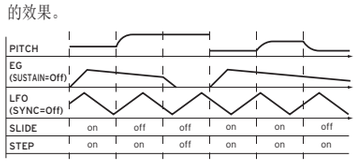
ACCENT 按钮

进入重音编辑模式。您可以将重音设置为每个步进的三个设置之一（按钮变暗、按钮亮起、按钮在按住时闪烁）。再次按该按钮退出。

按住FUNC按钮并按下ACCENTS按钮可随机化重音。

SLIDES 按钮

按此按钮进入滑音编辑模式。对于每个步进，您可以按如下方式设置幻灯片：关（按钮变暗）、短（按钮亮起）、长（按住按钮时按钮闪烁）。再次按该按钮退出。在设置为短或长的步进之后，步进中不会触发EG和LFO。并且，音高变得平滑会更好地实现串联步进的效果。



按住FUNC按钮并按下SLIDES按钮可以随机化滑音。

MEMORY 按钮

本volca nubass拥有16个可以保存音序的内存位置。按住MEMORY按钮，然后按1至16之间的步进按钮可以加载已保存的音序和每个旋钮的设置。

CHAIN 功能

该功能将链接多个保存的音序。

按住 MEMORY 按钮的同时，按1和16之间的步进按钮（保存音序的位置）可指定您要播放的音序范围。该范围内的音序将连续播放。例如，如果您想按顺序播放保存到按钮 1、2 和 3 的音序，则按住 MEMORY 按钮并按下按钮 1 和 3。

WRITE（保存）

按住 FUNC 按钮并按下 MEMORY 按钮进入保存就绪状态（MEMORY 按钮闪烁）。在这种状态下，根据您希望将当前音序保存到哪个步进按钮，按介于 1 至 16 之间的步进按钮。

FUNC (FUNCTION) 按钮

按下时，该按钮可以操作各种 volca nubass 功能。参见以下信息了解各种可能的组合。键下方的 LED 将亮起以确认您的选择。

FUNC + VTO WAVE (1): 设置振荡器波形。LED 熄灭：锯齿波；LED 亮起：方波。

FUNC + LFO WAVE (2): 设置 LFO 波形。LED 熄灭：三角波；LED 亮起：方波。

FUNC + LFO TARGET AMP (3): 在 LED 亮起时，LFO 将循环调节音量。

FUNC + LFO TARGET PITCH (4): 在 LED 亮起时，LFO 将循环调节音高（声音的高低）。

FUNC + LFO TARGET CUTOFF (5): 在 LED 亮起时，LFO 将循环调节 VCF 截止电平。

FUNC + LFO SYNC ON/OFF (6): 配置在键盘上弹奏音符时是否重置 LFO 的相位。LED 熄灭：不同步；LED 亮起：同步。

FUNC + SUSTAIN ON/OFF (7): 从 CUTOFF EG 的两种 ADSR 设置组合中进行选择。LED 熄灭：EG 不延音；在起音时间结束时或者在音符完成后立即开始衰减和释放。LED 亮起：EG 延音；在音符完成后立即开始释放。

FUNC + SHIFT << (8): 将所有序列信息反向移动一步（提前）。

FUNC + SHIFT >> (9): 将所有序列信息正向移动一步（延后）。

FUNC + MOTION ON/OFF (10): 启用/禁用旋钮动作序列。（另请参见●（REC）按钮）

FUNC + MOTION CLEAR (11): 清除所有旋钮动作序列数据。

FUNC + CLEAR TRANSPOSE (12): 删除所有步进的变调设置。

FUNC + CLEAR ACCENTS (13): 关闭所有步进的重音设置。

FUNC + CLEAR SLIDES (14): 关闭所有步进的 SLIDE 设置。

FUNC + CLEAR ACT.STEP (15): 开启所有步进的有效步进设置。

FUNC + CLEAR ALL (16): 所有音序数据都将被擦除。

提示：如果您误用了CLEAR功能(11-16)，请立即使用相同的CLEAR功能撤消操作。

将所有数据返回到出厂默认值

1. 按住 FUNC 按钮和 MEMORY 按钮的同时打开 volca nubass。
   显示屏上将显示“Ld.Pr”，●（REC）和 ▶(PLAY) 按钮将闪烁。
2. 按 ●（REC）按钮会返回为工厂默认设定值，并启动 volca nubass。
   按 ▶(PLAY) 按钮可以取消重置操作，仅仅启动 volca nubass。

Ja イントロダクション

このたびは、コルグ・バキューム・チューブ・シンセサイザー volca nubassをお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
本機はコルグの誇る新真空管Nutubeを搭載したベース・シンセサイザーです。真空管発振によるオシレーターと、真空管ドライブによるサブ・オシレーターで、真空管ならではの暖かみと密度感のある太いサウンドが得られます。また往年の名機をベースにしたフィルター回路や、オーバードライブ回路を搭載し、気持ち良いひずみのアシッドベース・サウンドを楽しめます。

Nutube（ニューチューブ）とは?

Nutubeは、株式会社コルグとノリタケ伊勢電子株式会社が、蛍光表示管の技術を応用して開発した新しい真空管です。
Nutubeは従来の真空管と同じく、アノード・グリッド・フィラメントの構造を持ち、完全な3極真空管として動作します。また従来の真空管と同様、真空管特有の豊かな倍音やレスポンスを生み出します。

⏻（電源）ボタン

電源をオン、またはオフにします。オフにするときは約1秒間押したままにします。

オート・パワー・オフ

volca nubassにはオート・パワー・オフ機能がついています。オート・パワー・オフとは、本体の操作や発音がない状態が約4時間続くと、自動的に電源が切れる機能です。オート・パワー・オフ機能は解除することができます（→ グローバル・パラメーターの設定）。

DC 9V ⊖-◎-⊕ 端子

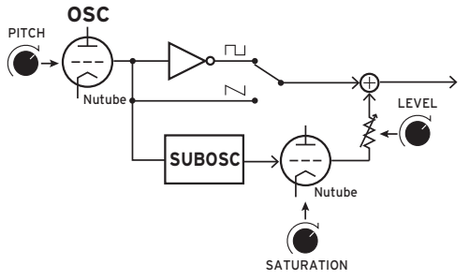
別売のコルグKA-350 ACアダプター（DC9V ⊖-◎-⊕）を接続します。

⚠ ACアダプターは、必ず指定のものを使用してください。指定以外のACアダプターを使用した場合、故障の原因となります。

VACUUM TUBE OSCILLATOR (VTO)

volca nubassは、2つのオシレーターを内蔵しています。

⚠ 本機はアナログ楽器の特性で、ピッチや音色が少しずつ変化することがあります。ピッチがズレたと感じた場合、発音しないで10秒程度放置してください。オートチューニングで補正します。



PITCHノブ

オシレーターのピッチを±1オクターブの範囲で調節します。FUNCボタンを押しながらノブを回すと半音単位で変化します。

SATURATIONノブ

サブ・オシレーターのNutubeのサチュレーション・レベルを調節します。

LEVELノブ

サブ・オシレーターの音量レベルを調節します。

VOLTAGE CONTROLLED FILTER（VCF）

オシレーターの周波数成分を削ったり強調したりすることで音色（音の明暗など）を調節します。
EG： ノート・オン時にトリガーされ、VCFのカットオフ周波数を時間的に変化させます。
LFO： 低周波のオシレーターです。周期的な変化で、パラメーターにモジュレーションをかけることができます。

CUTOFFノブ

カットオフ周波数を調節します。左に回すと音色が暗くなり、右に回すと明るくなります。

PEAKノブ

カットオフ周波数付近の倍音成分を強調します。右に回すほど倍音成分が強調されます。

ATTACK/LFO RATEノブ

EGの立ち上がりの早さを決定します。FUNCボタンを押しながらノブを回すとLFOの速さを調節します。

EG INT/LFO INTノブ

EGによってVCFのカットオフが変化する量を設定します。FUNCボタンを押しながら、ノブを回すとLFOのモジュレーションの深さを調節します。LFO波形の選択は、FUNCボタンを押しながらステップ2ボタンを押します。

DECAYノブ

EGの立ち下がりの速さを決定します。立ち下がりが開始するタイミングは、発音を開始してからVCFのカットオフが最大値に達した直後、またはノート・オフになったときです。

ACCENTノブ

アクセントの強さを設定できます。アクセントは音量とEG INTを一時的に持ち上げて、特定のステップの音を強調します。ステップの選択は、ACCENTSボタンを押し、アクセント・エディット・モードで設定します。

MIDI IN端子

外部MIDI機器と接続してvolca nubassの音源をコントロールします。

TIP: MIDIインプリメンテーション・チャートはコルグ・ウェブサイトからダウンロードしてください。

MIDIチャンネルの設定

1. MEMORYボタンを押しながら、電源をオンにします。
2. ステップ1 ～ 16ボタンがMIDIチャンネル1 ～ 16に対応します。チャンネルに対応するボタンを押してボタンのLEDを点灯させます。

SYNC (IN、OUT)端子

volca nubassとその他のvolcaシリーズ、アナログ・シーケンサーやDAWなど同等の機能を持つ機器と接続し、両方の機器を同期させます。SYNC端子の極性はグローバル・パラメーターで設定できます。

- **SYNC OUT端子**はステップのはじめに15msのパルスを5Vで出力します。
- **SYNC IN端子**に接続すると、内部のステップ・クロックが無効になり、volca nubassのシーケンサーは入力されたパルスに応じてステップが進みます。

∩（ヘッドホン）端子

ヘッドホン（ステレオ・ミニ・プラグ）を接続します。接続していないときは、内蔵のスピーカーで出力します。

DRIVEノブ

アナログ回路によりひずみの効果を加えます。ひずみの量を調節します。

TONEノブ

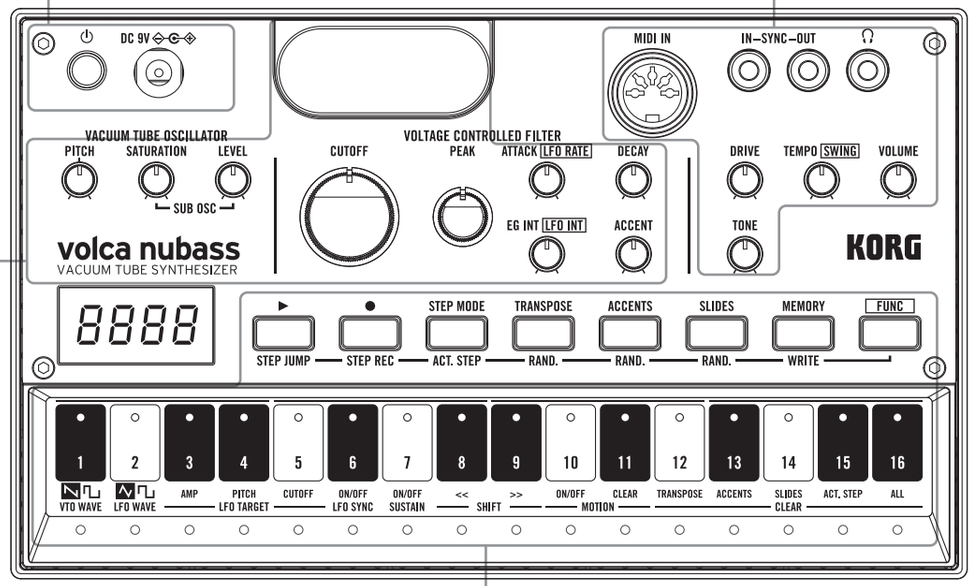
高域を調節して音色を変化させます。

TEMPO/SWINGノブ

シーケンサーの再生テンポを設定します。
FUNCボタンを押しながらノブを回すと、偶数ステップの位置を、後ろに最大75%まで移動します。

VOLUMEノブ

出力の音量を設定します。



電池の入れ方

本体裏面の電池カバーをスライドさせて取り外し、電池の極性に注意して電池を入れます。そして、電池カバーを取り付けます。

⚠ 電池の交換は電源を切った状態で行ってください。

⚠ 使えなくなった電池は、すぐに本機から取り出してください。そのままにしておくと、故障の原因（電池の液漏れなど）となります。また、長期間ご使用にならない場合も、電池を外しておいてください。

⚠ 新しい電池と1度使用した電池や、違う種類の電池を混ぜて使用しないでください。

* 電池は付属していません。別途お買い求めください。

バッテリー残量表示

電源を入れたときにステップ・ボタンの下のLEDに電池の残量値が表示されます。全点灯で最大値、残量が少なくなるにつれて点灯する数が少なくなります。

⚠ ACアダプター（別売）を接続している場合、残量は正しく表示されません。

TIP: 単3形アルカリ乾電池、またはニッケル水素電池の両方が使用できます。残量の検出、表示を正確におこなうためにグローバル設定でお使いの電池の種類を設定してください。

TIP: 使用時にバッテリー残量が少なくなると警告動作がはじまり、ディスプレイに「bt.Lo」が点滅で表示されます。バッテリー残量がなくなると、電源が自動的にオフになります。

グローバル・パラメーターの設定

1. FUNCボタンを押しながら、電源をオンにします。
2. ステップ1 ～ 8ボタンを押してグローバル・パラメーターを設定します。（表参照）
3. 設定を終了したら●（REC）ボタンを押します。設定が保存され本機が再起動します。キャンセルする場合は▶（PLAY）ボタンを押します。

	ステップ・ボタン	LED 点灯		LED 消灯	
	機能	状態	表示	状態	表示
1	オート・パワー・オフ機能	* 有効	AP.on	無効	AP.oF
2	使用電池の選択	ニッケル水素	bt.nH	* アルカリ	bt.AL
3	SyncOut 極性	立ち下がり	So.Lo	* 立ち上がり	So.HI
4	SyncIn 極性	立ち下がり	SI.Lo	* 立ち上がり	SI.HI
5	Tempo レンジ設定	Full(10 ～ 600)	tP.FL	*Narrow (56 ～ 240)	tP.nr
6	MIDI Clock Src	*Auto	CL.At	Internal	CL.In
7	MIDI RX ShortMessage	*On	St.on	Off	St.oF
8	Sync 入出力単位	1 ステップに 1 回	StP.1	*2 ステップに 1 回	StP.2

*：工場出荷時の設定です。

仕様

● 鍵盤部：マルチタッチ鍵盤 ● 音源システム：VTO（オシレーター、サブ・オシレーター）、VCF、VCA、EG、LFO、オーバードライブ ● 真空管：Nutube 6P1 ● 接続端子：∩（ヘッドホン）端子（ステレオ・ミニ・フォーン・ジャック）、SYNC IN端子（モノラル・ミニ・フォーン・ジャック、最大入力レベル20V）、SYNC OUT端子（モノラル・ミニ・フォーン・ジャック、出力レベル5V）、MIDI IN端子 ● 電源：単3形電池×6本（アルカリ乾電池、またはニッケル水素電池）、またはDC 9V ⊖-◎-⊕ AC アダプター KA-350
● 電池寿命：約8時間（アルカリ乾電池使用時）● 消費電流：230mA ● 外形寸法（幅×奥行×高さ）：193 × 115 × 46mm
● 質量：370g（電池含まず）● 付属品：シンク・ケーブル、取扱説明書
● アクセサリー（別売）：AC アダプター KA-350（DC 9V ⊖-◎-⊕）
* 仕様および外観は、改良のため予告無く変更することがあります。

シーケンサーとファンクション

ステップ1～16ボタン

鍵盤またはシーケンサーのステップ・ボタンとして機能します。

▶ (PLAY)ボタン

シーケンサーを再生します（ボタン点灯）。もう一度ボタンを押すと停止できます。
FUNCボタンを押しながら▶（PLAY）ボタンを押すと、ステップ・ジャンプ・モードに入ります。シーケンサー再生中にステップ1 ～ 16ボタンを押すと、押したステップが次に再生されます。シーケンサーの停止時にステップ・ボタンを押すと（ボタン点灯）、再生時に、そのステップから開始します。FUNCボタンを押すとステップ・ジャンプ・モードから抜けます。

● (REC)ボタン

ステップ1 ～ 16ボタンでの演奏と、モーション・シーケンスがオンのときにノブのモーションを記録します。停止中にこのボタンを押すと録音待機状態になり、▶(PLAY)ボタンを押すかステップ1 ～ 16ボタンを押すと録音が始まります。再生中に●（REC）ボタンを押した場合は、ボタンを押したところから録音を開始します。

TIP: モーションが記録されたノブは再生中に点灯します。

TIP: モーション・シーケンスがオンのとき、ノブのモーションを記録してからシーケンスが一周すると、自動的に録音が解除されます。

ステップ・レコーディング

シーケンサーが停止中にFUNCボタンを押しながら●（REC）ボタンを押すと、ステップ・レック・モードになります。シーケンスの各ステップのノートを順番に入力できます。ステップの下のLEDの点灯で現在のステップが表示されます。
ステップ1 ～ 16ボタンを押してノートを指定します。指をステップ・ボタンから離すと、入力が完了し次のステップへ進みます。ステップ・ボタン以外では、以下の操作が可能です。
▶（PLAY）ボタン：シーケンスに記録されている音を再生し、1ステップ進みます。
●（REC）ボタン：現在のステップに記録されている音をすべてクリアし、1ステップ進みます。
FUNCボタン：ステップ・レック・モードを終了します。

STEP MODEボタン

このボタンを押すと、ステップ・モードになります（STEP MODEボタン点灯）。ステップ1 ～ 16ボタンがシーケンスのステップ・ボタンとして機能します。ステップ・ボタンを押すと、そのステップがオン/オフします。オンに設定したステップが発音します。また、録音情報のないステップをオンにすると、鍵盤動作時のステップ8ボタンの音程が自動的に記録されます。再度ボタンを押すとモードから抜けます。

アクティブ・ステップ

FUNCボタンを押しながらSTEP MODEボタンを押すと、アクティブ・ステップ・モードになります（STEP MODEボタン点滅）。シーケンスの有効なステップのオン/オフを設定できます。オフにしたステップは再生、録音ともに無効となりシーケンスから除外されます。FUNCボタンを押すとアクティブ・ステップ・モードから抜けます。

TRANSPOSEボタン

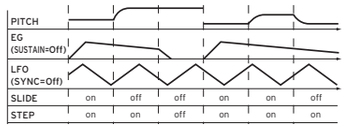
このボタンを押すと、トランスポーズ・モードになります（TRANSPOSEボタン点灯）。ステップごとにノートを0（消灯）/+1（点灯）オクターブ、長押しで+2（点滅）オクターブ上げることができます。再度ボタンを押すとモードから抜けます。FUNCボタンを押しながらTRANSPOSEボタンを押すと、トランスポーズのランダマイズを行います。

ACCENTSボタン

このボタンを押すと、アクセント・エディット・モードに入ります。ステップごとにアクセントを3段階に（消灯、点灯、長押しで点滅）設定します。再度ボタンを押すとモードから抜けます。FUNCボタンを押しながらACCENTSボタンを押すと、アクセントのランダマイズを行います。

SLIDESボタン

このボタンを押すと、スライド・エディット・モードになります。ステップごとにスライドをオフ（消灯）/ショート（点灯）、長押しでロング（点滅）に設定します。再度ボタンを押すとモードから抜けます。ショートまたはロングに設定したステップの次のステップでEGとLFOはトリガーされません。また、音程も滑らかに変わるため、ステップ間がつながったような効果が得られます。



FUNCボタンを押しながらSLIDESボタンを押すと、スライドのランダマイズを行います。

MEMORYボタン

volca nubassにはシーケンスを保存できる16個のメモリーが内蔵されています。MEMORYボタンを押しながらステップ1 ～ 16ボタンを押すと、保存されたシーケンスを読み込みます。

CHAIN機能

複数のシーケンス・データを続けて読み出す機能です。MEMORYボタンを押しながらシーケンスが保存されているステップ1 ～ 16ボタンで、演奏したいシーケンスの区間を指定すると、その区間のシーケンスが連続して再生されます。例えば、1、2、3 に保存されているシーケンスを連続して再生するには、MEMORY ボタンを押しながら1 ボタンと3 ボタンを押してください。

保存（WRITE）

FUNCボタンを押しながらMEMORYボタンを押すと保存待機状態（MEMORYボタン点滅）になります。その状態で保存したいステップ1 ～ 16ボタンを押すと、現在のシーケンス情報を、各ステップ・ボタンごとに保存することができます。

FUNC (FUNCTION)ボタン

FUNCボタンを押しながら他のボタンを押すと、様々な機能を設定できます。ステップ・ボタンの下にあるLEDの点灯/消灯で設定を表示します。

FUNC + VTO WAVE (1): オシレーターの波形を設定します。LED消灯時：ノコギリ波、LED点灯時：矩形波。

FUNC + LFO WAVE (2): LFO波形を設定します。LED消灯時：三角波、LED点灯時：矩形波。

FUNC + LFO TARGET AMP (3): LED点灯時、LFOで音量を周期的に変化させます。

FUNC + LFO TARGET PITCH (4): LED点灯時、LFOでピッチ（音の高さ）を周期的に変化させます。

FUNC + LFO TARGET CUTOFF (5): LED点灯時、LFOでVCFのカットオフを周期的に変化させます。

FUNC + LFO SYNC ON/OFF (6): LFOの位相を、ノート・オンに同期してリセットするかどうかを設定します。LED消灯時：同期しない、LED点灯時：同期する。

FUNC + SUSTAIN ON/OFF (7): カット・オフのEGのADSRの組み合せを2つの設定から選択します。LED消灯時：サスティンなし、アタック・タイム終了またはノート・オフ直後からディケイ、リリースが始まる、LED点灯時：サスティンあり、ノート・オフ直後からリリースが始まる。

FUNC + SHIFT << (8): シーケンスの情報をすべて1つ手前のステップにシフトします。

FUNC + SHIFT >> (9): シーケンスの情報をすべて1つ後のステップにシフトします。

FUNC + MOTION ON/OFF (10): モーション・シーケンスのオンまたはオフを切り替えます。（RECボタンを参照）

FUNC + MOTION CLEAR (11): 記録されているノブの動作を消去します。

FUNC + CLEAR TRANSPOSE (12): 全ステップのトランスポーズの設定を消去します。

FUNC + CLEAR ACCENTS (13): 全ステップのアクセントの設定をオフにします。

FUNC + CLEAR SLIDES (14): 全ステップのスライドの設定をオフにします。

FUNC + CLEAR ACT.STEP (15): 全ステップのアクティブ・ステップの設定をオンにします。

FUNC + CLEAR ALL (16): すべてのシーケンス・データを消去します。

TIP: CLEAR機能（11 ～ 16）を誤って使用しまった場合、直後に同じCLEAR機能を実行すると、元の状態に戻す（undo）ことができます。

すべてのデータを工場出荷状態に戻す場合

1. FUNCボタンとMEMORYボタンを押しながら電源をオンにします。ディスプレイに「Ld.Pr」と表示され●（REC）ボタンと▶（PLAY）ボタンが点滅します。
2. ●（REC）ボタンを押すと、すべてのデータを工場出荷状態に戻してから起動します。▶（PLAY）ボタンを押すと、キャンセル動作になり、何もせずに起動します。